



# 953

## Pala cingolata

# Specifiche Tecniche

Gli allestimenti e le funzionalità possono variare in base alla regione. Consulta il tuo rivenditore Cat® per maggiori informazioni sulla disponibilità nella tua zona.

## Sommario

### 953 Pala cingolata

<b>Specifiche</b> .....	<b>3</b>	Pesi e dimensioni .....	4
Motore .....	3	Benne .....	6
Impianto di condizionamento .....	3	Cingoli .....	8
Sistema di trasmissione .....	3	Ripper .....	8
Impianto del mezzo .....	3	Standard .....	8
Capacità di rifornimento .....	3	Specifiche operative con forche per pallet .....	9
Trazione alla barra .....	3	<b>Attrezzatura standard e a richiesta</b> .....	<b>10</b>

### 953 Pala cingolata – Configurazione Movimentatore di rifiuti

<b>Principali funzionalità e vantaggi</b> .....	<b>13</b>	Movimentatore di rifiuti con pulizia potenziata per impieghi gravosi .....	15
<b>Specifiche</b> .....	<b>14</b>	Cingoli .....	15
Motore .....	14	Ripper .....	15
Impianto di condizionamento .....	14	Dimensioni .....	16
Sistema di trasmissione .....	14	Benne .....	17
Impianto del mezzo .....	14	Caratteristiche del Movimentatore di rifiuti .....	18
Capacità di rifornimento .....	14	Standard .....	19
Trazione alla barra .....	14	<b>Attrezzatura standard e a richiesta</b> .....	<b>20</b>
Movimentatore di rifiuti per impieghi gravosi .....	15		

(continua alla pagina seguente)

## Sommario *(continua)*

### 953 Pala cingolata – Configurazione stivaggio su navi

<b>Principali funzionalità e vantaggi</b> .....	<b>23</b>	Pesi e dimensioni .....	25
<b>Specifiche</b> .....	<b>24</b>	Cingoli .....	25
Motore .....	24	Standard .....	25
Impianto di condizionamento .....	24	Dimensioni .....	26
Sistema di trasmissione .....	24	Lame .....	26
Impianto del mezzo .....	24	Benne .....	27
Capacità di rifornimento .....	24	Specifiche operative con forche per pallet .....	29
Trazione alla barra .....	24	<b>Attrezzatura standard e a richiesta</b> .....	<b>30</b>

### 953 Pala cingolata – Configurazione parziale per acciaierie

<b>Principali funzionalità e vantaggi</b> .....	<b>33</b>	Capacità di rifornimento .....	34
<b>Specifiche</b> .....	<b>34</b>	Trazione alla barra .....	34
Motore .....	34	Pesi e dimensioni .....	35
Impianto di condizionamento .....	34	Benne .....	36
Sistema di trasmissione .....	34	Standard .....	36
Impianto del mezzo .....	34	<b>Attrezzatura standard e a richiesta</b> .....	<b>37</b>

## Motore

Motore	Cat® C7.1	
Emissioni	EPA Tier 4 Final per gli USA, Stage V per l'Unione Europea, 2014 per il Giappone, e Tier 4 Final per la Corea	
Numero di fabbricazione	12A	
Potenza netta (1.800 giri/min)		
ISO 9249/SAE J1349	119 kW	160 hp
ISO 9249/SAE J1349 (DIN)	162 mhp	
Potenza del motore (1.800 giri/min)		
ISO 14396	129 kW	173 hp
ISO 14396 (DIN)	175 mhp	
Alesaggio	105 mm	4,1 pollici
Corsa	135 mm	5,3 pollici
Cilindrata	7,01 l	427,8 pollici <sup>3</sup>

- La potenza netta indicata è quella disponibile al volano del motore quando il motore è dotato di ventola, filtro dell'aria, modulo emissioni pulite e alternatore.
- La potenza netta è studiata in accordo con gli standard specificati in vigore al momento della produzione.
- Motore diesel a sei cilindri in linea con turbocompressore, caricato con ATAAC e post-trattamento montato sul motore.
- Nessun declassamento necessario fino a 3.000 m (9.842 piedi) di altitudine.
- Tutti i motori diesel per impiego non stradale Tier 4 Interim e Final, Stage IIIB, IV e V, Japan 2014 (Tier 4 Final) e i motori diesel Korea Tier 4 Final devono utilizzare solo carburanti diesel a bassissimo tenore di zolfo (ULSD) contenenti 15 ppm EPA/10 ppm EU (mg/kg) di zolfo o meno. Le miscele di biodiesel fino a B20 (miscela 20% del volume) sono accettabili quando miscelate con 15 ppm (mg/kg) o meno di zolfo ULSD. Il B20 deve soddisfare le specifiche ASTM D7467 (la miscela di biodiesel deve soddisfare le specifiche Cat® ASTM D6751 o EN 14214). È richiesto Cat DEO-ULS™ oppure un olio che soddisfi le specifiche Cat ECF-3, API CJ-4, e ACEA E9. Consulta il manuale di manutenzione per ulteriori specifiche raccomandazioni riguardanti il carburante per questa macchina.
- Il DEF (Diesel Exhaust Fluid) utilizzato nei sistemi Cat di riduzione selettiva catalitica (SCR), deve soddisfare i requisiti indicati nello standard 22241 dell'Organizzazione internazionale per la normazione (ISO).

## Impianto di condizionamento

L'impianto di condizionamento installato su questa macchina contiene gas fluorurato refrigerante ad effetto serra R134a (potenziale di riscaldamento globale = 1.430). L'impianto contiene 1,1 kg di refrigerante con un equivalente in CO<sub>2</sub> pari a 1,573 tonnellate.

## Sistema di trasmissione

Descrizione	Trasmissione idrostatica a controllo elettronico con due motori ad asse obliquo a cilindrata variabile e due pompe a pistoncini assiali a pattini a portata variabile	
Velocità di marcia	Velocità variabile infinita da 0 a 10 km/h (da 0 a 6,2 mi/h)	
Taratura valvola di sfogo	47.500 kPa	6.890 psi

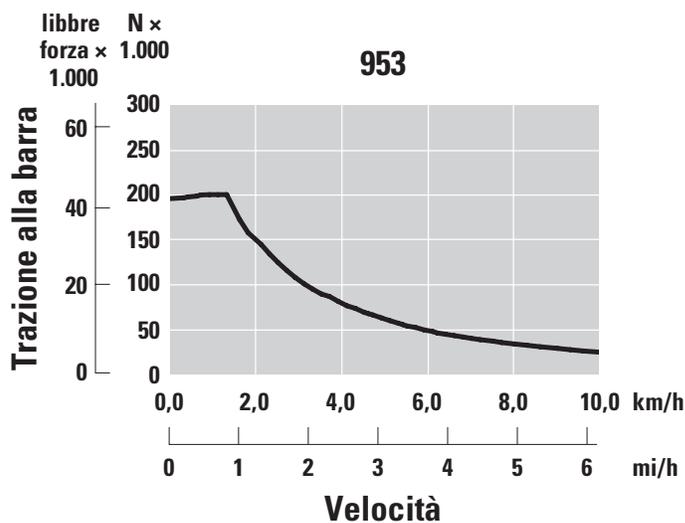
## Impianto del mezzo

Descrizione	Pompa del pistone a portata variabile con rilevamento del carico	
Massimo flusso continuo (1.800 giri/min)	155 l/min	41 gal/min
Pressione massima	28.000 kPa	4.061 psi
Impianto del filtro	Filtro di ritorno dell'attrezzo	

## Capacità di rifornimento

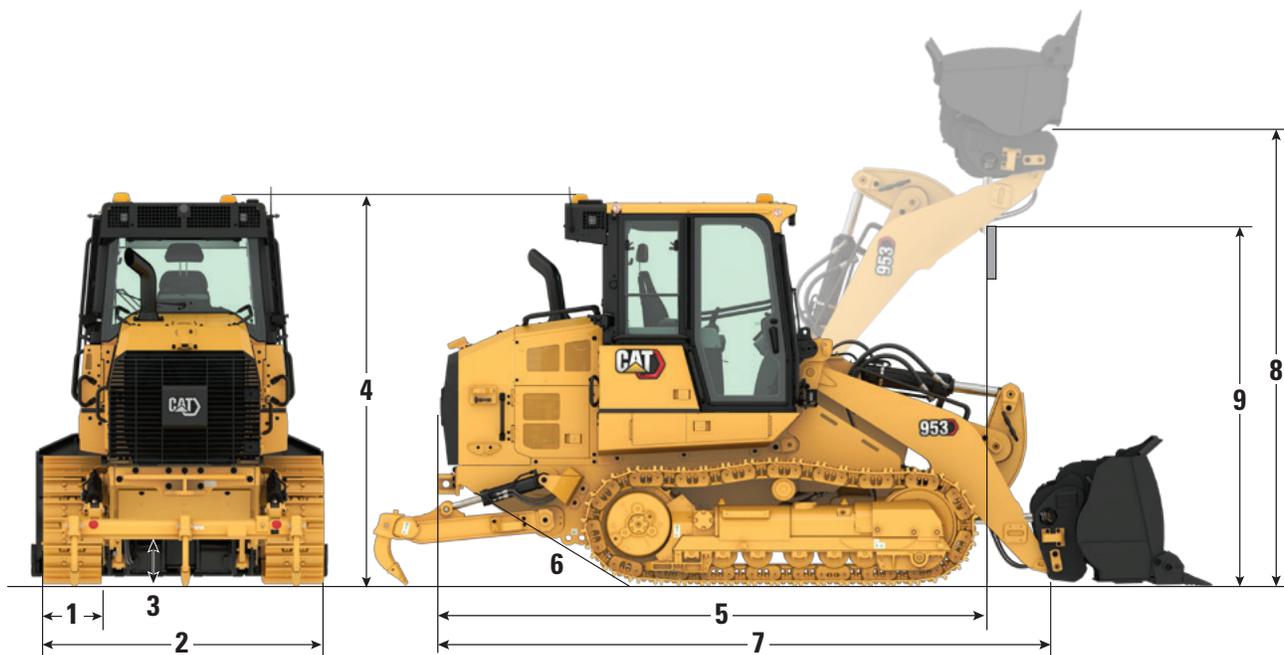
Serbatoio carburante	265 l	70 gal
Serbatoio DEF	16 l	4,2 gal
Impianto di raffreddamento	32 l	8,5 gal
Basamento (con filtro)	16,5 l	4,5 gal
Trasmissione finale (ciascuno)	10,8 l	2,8 gal
Serbatoio idraulico	70 l	18,5 gal
Albero girevole	0,7 l	0,18 gal

## Trazione alla barra



# 953 Pala cingolata Specifiche

## Pesi e dimensioni

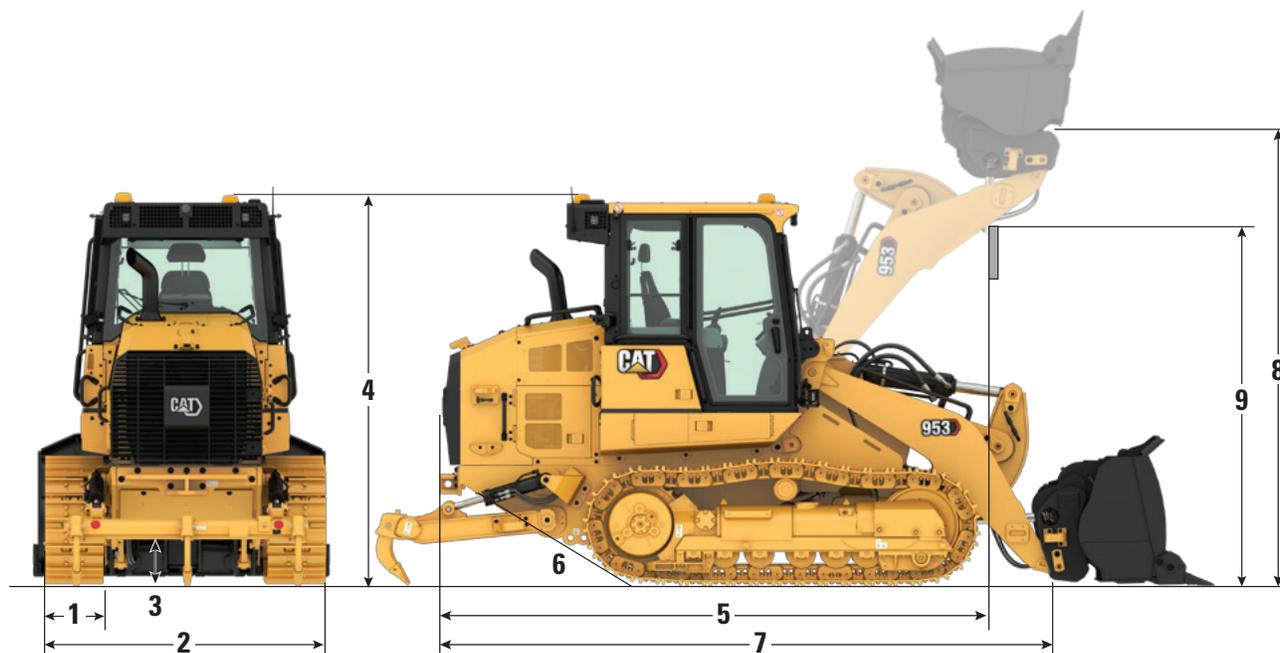


	Standard		Bassa pressione al suolo (LGP)	
Peso operativo <sup>1</sup>	15.958 kg	35.181 libbre	17.261 kg	38.055 libbre
Peso di spedizione	13.317 kg	29.359 libbre	14.473 kg	31.907 libbre
<b>1</b> Larghezza pattini dei cingoli:				
Standard <sup>2</sup>	480 mm	19 pollici	—	—
LGP	—	—	800 mm	31,5 pollici
Stretta <sup>2</sup>	380 mm	15 pollici	—	—
Rulli dei cingoli – Per lato		6		6
Numero di pattini – Per lato		37		37
Carreggiata	1.836 mm	72,3 pollici	2.136 mm	84,1 pollici
Cingolo a terra	2.286 mm	90,0 pollici	2.286 mm	90,0 pollici
Superficie di contatto al suolo: pattini standard	2,4 m <sup>2</sup>	3.720 pollici <sup>2</sup>	3,9 m <sup>2</sup>	6.045 pollici <sup>2</sup>
Superficie di contatto al suolo: pattini opzionali	1,9 m <sup>2</sup>	2.945 pollici <sup>2</sup>	—	—
Pressione al suolo:				
Pattini standard	66 kPa	10 psi	—	—
Pattini LGP	—	—	43 kPa	6 psi
Pattini stretti	83 kPa	12 psi	—	—

<sup>1</sup>Peso operativo: macchina con pacchetto costruzione, benna uso generale con denti e segmenti, lubrificanti, serbatoio carburante pieno al 100% e operatore di 75 kg (165 libbre).

<sup>2</sup>Costola singola o doppia, con o senza fori centrali.

## Pesi e dimensioni (continua)



### 2 Larghezza totale della macchina (senza benna):

Cingoli standard – Pattini da 480 mm (20 pollici)	2.316 mm	91,2 pollici
Cingoli stretti: pattini da 380 mm (15 pollici)	2.216 mm	87,2 pollici
Cingoli LGP: pattini da 800 mm (31,5 pollici)	2.936 mm	115,6 pollici

### 3 Distanza libera da terra

413 mm 16,3 pollici

### 4 Altezza macchina alla sommità della cabina

3.156 mm 124,2 pollici

### 5 Lunghezza della macchina fino alla parte anteriore dei cingoli (compreso il paraurti posteriore)

4.520 mm 177,9 pollici

con ripper, aggiungere

421 mm 16,6 pollici

### 6 Angolo di rampa

29°

### 7 Lunghezza complessiva di spedizione (senza benna)

5.122 mm 201,6 pollici

### 8 Altezza del perno d'incernieramento alla massima altezza di sollevamento

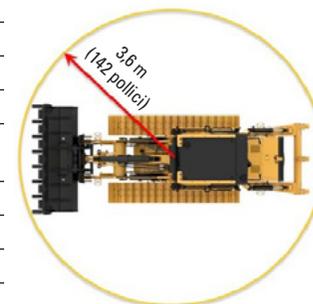
3.608 mm 142,1 pollici

### 9 Gioco del braccio di sollevamento alla massima altezza di sollevamento

3.003 mm 118,3 pollici

Raggio di sterzata

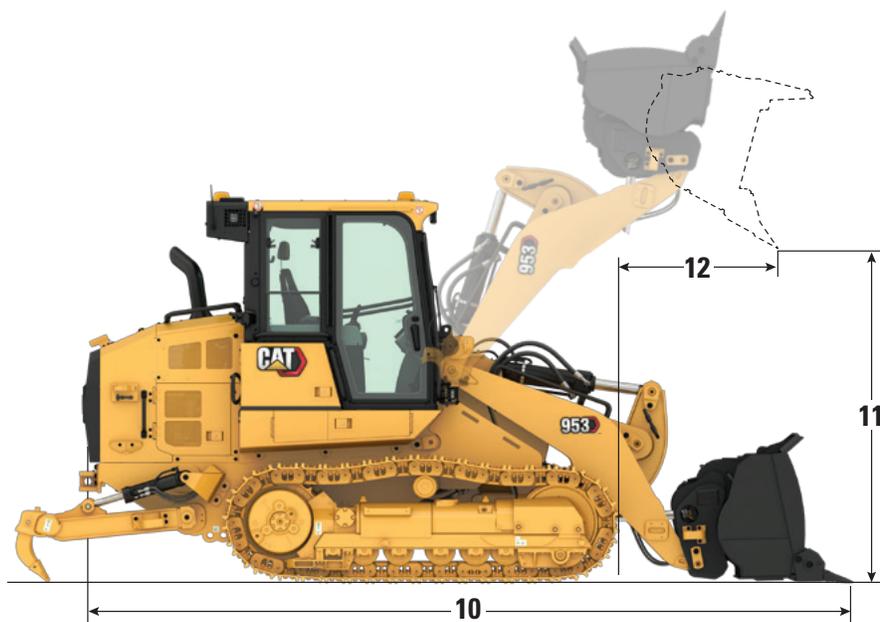
3,6 m 141,7 pollici



Le offerte relative a benne e accessori potrebbero variare. Consulta il tuo rivenditore Cat per maggiori informazioni sulla disponibilità.

# 953 Pala cingolata Specifiche

## Benne



### Lo strumento giusto per il lavoro

Tutte le benne possono essere utilizzate per lo scavo, la rimozione dei ceppi, il carico, il trasporto, il livellamento, ecc. Alcune benne sono più specializzate:

Benne serie Performance – ottimizzate per il carico e il trasporto

Multiuso (MP) – per afferrare materiale e livellare con la ganascia aperta

Benne con pianale piatto – Spianatura, movimentazione materiale sfuso

Per la massima versatilità, l'attacco rapido Fusion™ è compatibile con una gamma di benne, forche, rastrelli, braccio movimentazione materiali e altro ancora. Consultare il proprio rivenditore Cat per la compatibilità.

### Benne con attacco rapido Fusion™

### Benne Fusion

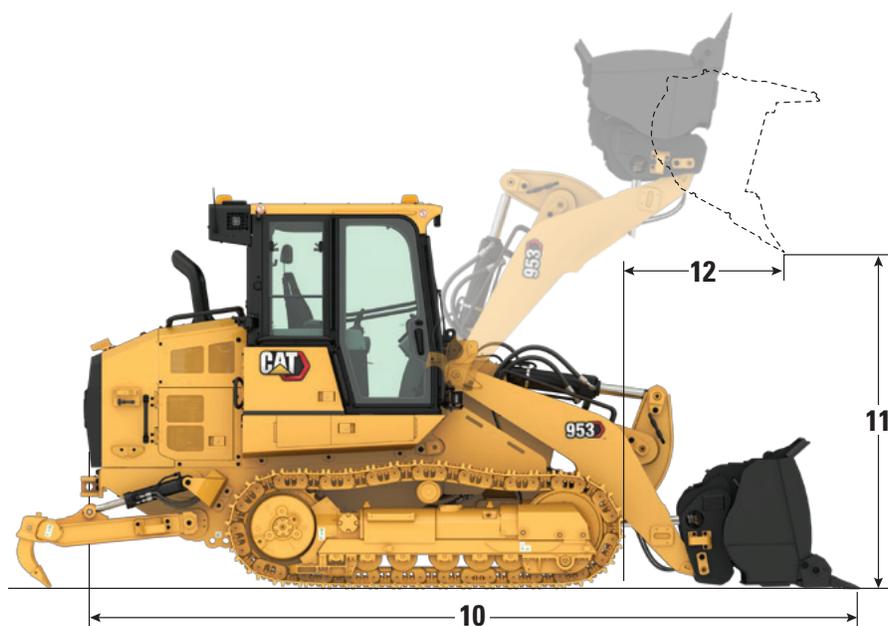
Tipo di bordo di taglio	Denti lunghi e segmenti	
Peso benna	1.490 kg	3.285 libbre
Larghezza benna	2.536 mm	99,8 pollici
Capacità nominale con fattore di riempimento del 100% <sup>1</sup>	1,8 m <sup>3</sup>	2,4 iarde <sup>3</sup>
Capacità operativa nominale <sup>2</sup>	3.634 kg	8.012 libbre
Carico statico di ribaltamento <sup>3</sup>	10.383 kg	22.890 libbre
<b>10</b> Lunghezza totale della macchina (benna a terra)	6.469 mm	254,7 pollici
<b>11</b> Gioco di rilascio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45°	2.858 mm	112,5 pollici
<b>12</b> Sbraccio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45°	1.234 mm	48,6 pollici
Forza di strappo	120.671 N	27.128 libbre forza

<sup>1</sup>Capacità volumetrica della benna secondo ISO 7546:1983.

<sup>2</sup>La capacità operativa nominale dovrebbe essere considerata con un carico statico di ribaltamento al 35% in conformità con ISO 14397-1:2007.

<sup>3</sup>Macchina attrezzata con contrappesi di serie e addizionali.

## Benne (continua)



Benne imperniate	Benne per uso generale*		Benne serie Performance**	Benne con pianale piatto*		Benne multiuso**
	Denti lunghi e segmenti	Tagliante completo imbullonato	Denti lunghi e segmenti	Adattatori saldati a filo, denti lunghi	Larga – Adattatori saldati a filo, denti lunghi	Denti lunghi e segmenti
Tipo di bordo di taglio						
Peso benna	1.216 kg (2.681 libbre)	1.100 kg (2.425 libbre)	1.419 kg (3.128 libbre)	1.100 kg (2.425 libbre)	1.383 kg (3.048 libbre)	1.809 kg (3.987 libbre)
Larghezza benna	2.485 mm (97,8 pollici)	2.483 mm (97,8 pollici)	2.551 mm (100,4 pollici)	2.446 mm (96,3 pollici)	3.009 mm (118,5 pollici)	2.485 mm (97,8 pollici)
Capacità nominale con fattore di riempimento del 100% <sup>1</sup>	1,8 m <sup>3</sup> (2,4 iarde <sup>3</sup> )	1,8 m <sup>3</sup> (2,4 iarde <sup>3</sup> )	2,1 m <sup>3</sup> (2,7 iarde <sup>3</sup> )	1,8 m <sup>3</sup> (2,3 iarde <sup>3</sup> )	2,2 m <sup>3</sup> (2,9 iarde <sup>3</sup> )	1,6 m <sup>3</sup> (2,1 iarde <sup>3</sup> )
Capacità nominale con fattore di riempimento del 110%			2,3 m <sup>3</sup> (3,0 iarde <sup>3</sup> )			
Capacità operativa nominale <sup>2</sup>	3.692 kg (8.139 libbre)	3.737 kg (8.238 libbre)	3.871 kg (8.533 libbre)	3.987 kg (8.789 libbre)	4.115 kg (9.071 libbre)	2.828 kg (6.234 libbre)
Carico statico di ribaltamento	10.548 kg (23.255 libbre)	10.676 kg (23.536 libbre)	11.059 kg (24.380 libbre)	11.391 kg (25.112 libbre)	11.756 kg (25.917 libbre)	8.080 kg (17.812 libbre)
<b>10</b> Lunghezza totale della macchina (benna a terra)	6.378 mm (251,1 pollici)	6.176 mm (243,2 pollici)	6.474 mm (254,9 pollici)	6.365 mm (250,6 pollici)	6.396 mm (251,8 pollici)	6.512 mm (256,4 pollici)
<b>11</b> Gioco di rilascio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45°	2.838 mm (111,7 pollici)	2.838 mm (111,7 pollici)	2.775 mm (109,3 pollici)	2.914 mm (114,7 pollici)	2.875 mm (113,2 pollici)	2.853 mm (112,3 pollici)
<b>12</b> Sbraccio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45°	1.053 mm (41,4 pollici)	1.053 mm (41,4 pollici)	1.115 mm (43,9 pollici)	1.000 mm (39,4 pollici)	1.036 mm (40,8 pollici)	1.248 mm (49,1 pollici)
Forza di strappo	141.669 N (31.849 libbre forza)	142.755 N (32.093 libbre forza)	126.732 N (28.491 libbre forza)	159.216 N (35.793 libbre forza)	147.446 N (33.147 libbre forza)	121.694 N (27.358 libbre forza)

\*Macchina attrezzata senza contrappeso.

\*\*Macchina attrezzata con contrappesi di serie e addizionali.

<sup>1</sup>Capacità volumetrica della benna secondo ISO 7546:1983.

<sup>2</sup>La capacità operativa nominale dovrebbe essere considerata con un carico statico di ribaltamento al 35% in conformità con ISO 14397-1:2007.

# 953 Pala cingolata Specifiche

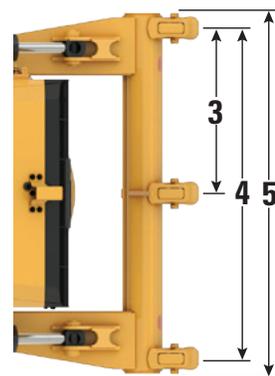
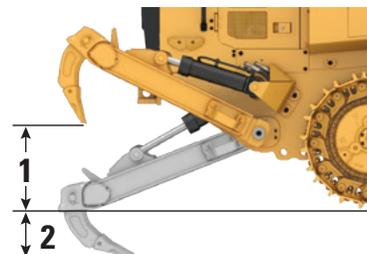
## Cingoli

Larghezza dei pattini dei cingoli	Costole	Caratteristiche
<b>Heavy Duty Extended Life (HDXL)</b>		
380 mm (15 pollici)	Doppie	Stretto
480 mm (19 pollici)	Doppie	—
480 mm (19 pollici)	Doppie	Foro centrale
800 mm (31,5 pollici)	Doppie	Bassa pressione al suolo
<b>Cat Abrasion</b>		
480 mm (19 pollici)	Doppie	—

## Ripper

Tipo	Radiale	
Peso	592 kg	1.306 libbre
<b>1</b> Distanza massima da terra, sollevato (punta del portadenti)	745 mm	29,3 pollici
<b>2</b> Penetrazione massima	253 mm	9,9 pollici
<b>3</b> Spaziatura porta denti	900 mm	35,4 pollici
<b>4</b> Calibro della punta	1.800 mm	70,9 pollici
<b>5</b> Larghezza totale di rippaggio	1.955 mm	77 pollici
Sezione trasversale della trave	203,5 mm × 165 mm	8,0 pollici × 6,5 pollici
Forza massima di penetrazione	148 kN	33.212 libbre forza
Forza massima di estrazione	86 kN	19.363 libbre forza

Nota: I ripper del modello 953K sono compatibili con il 953.



## Standard

### Struttura ROPS/FOPS

- La ROPS (Rollover Protective Structure) fornita da Caterpillar soddisfa i criteri ISO 3471:2008 per le ROPS.
- La FOPS (Falling Object Protective Structure) soddisfa i requisiti ISO 3449:2005 Livello II.

### Freni

- I freni soddisfano lo standard ISO 10265:2008.

### Informazioni su suono e vibrazioni

- Livello dichiarato di pressione acustica dinamica sull'operatore quando viene utilizzato "ISO 6396:2008" per misurare il valore per una cabina chiusa. Le misurazioni sono state eseguite con la ventola di raffreddamento del motore al 70% della velocità massima. Il livello del suono può variare a seconda della velocità della ventola di raffreddamento del motore. La cabina è stata installata e mantenuta in modo appropriato. Le misurazioni sono state eseguite con le porte e i finestrini della cabina chiusi.

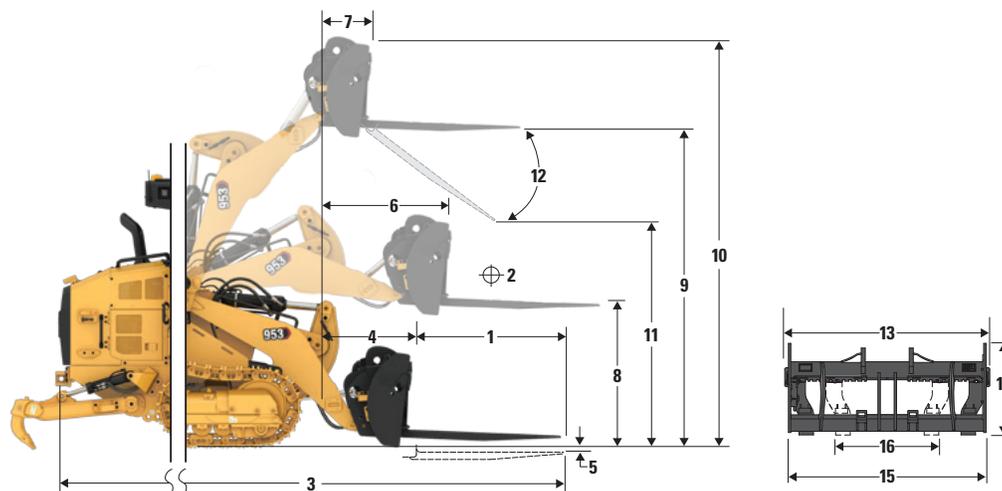
NOTA: L'incertezza relativa al livello di pressione acustica dinamica sull'operatore è di  $\pm 2$  dB(A).

### 953 – 74 dB(A)

- Può essere necessario indossare una protezione acustica quando la macchina viene utilizzata con una postazione operatore aperta per periodi prolungati, in un ambiente rumoroso o con una cabina non adeguatamente mantenuta.
- Informazioni sul livello acustico per le macchine nei paesi dell'Unione Europea e nei paesi che adottano le "Direttive dell'Unione Europea". Se in dotazione, l'etichetta di certificazione viene utilizzata per verificare la certificazione del suono ambientale della macchina in base ai requisiti dell'Unione Europea. Il valore riportato sull'etichetta indica il livello di potenza acustica esterna (LWA) garantito al momento della fabbricazione per le condizioni specificate in "2000/14/CE".

### 953 – 109 dB(A)

## Specifiche operative con forche per pallet



953 Pala cingolata*	Rebbi da 48 pollici		Rebbi da 60 pollici		Rebbi da 72 pollici		Rebbi da 84 pollici		Rebbi da 96 pollici	
	mm	pollici								
1 Lunghezza del rebbio	1.219	48,0	1.524	60,0	1.829	72,0	2.134	84,0	2.438	96,0
2 Centro carico	609	24,0	762	30,0	914	36,0	1.067	42,0	1.219	48,0
3 Lunghezza totale massima	6.951	274,0	7.256	286,0	7.561	2.980	7.866	3.107	8.170	3.227
4 Sbraccio con forche a terra	1.213	48,0	1.213	48,0	1.213	48,0	1.213	48,0	1.213	48,0
5 Profondità di scavo	-50	-2	-50	-2	-50	-2	-50	-2	-50	-2
6 Sbraccio con bracci orizzontali e forca parallela al terreno	1.713	67,0	1.713	67,0	1.713	67,0	1.713	67,0	1.713	67,0
7 Sbraccio con forca alla massima altezza	930	37,0	930	37,0	930	37,0	930	37,0	930	37,0
8 Distanza da terra del rebbio con bracci orizzontali e forca parallela al terreno	1.619	64,0	1.619	64,0	1.619	64,0	1.619	64,0	1.619	64,0
9 Distanza da terra del rebbio alla massima altezza e con forca parallela al terreno	3.472	137,0	3.472	137,0	3.472	137,0	3.472	137,0	3.472	137,0
10 Altezza totale della forca al massimo sollevamento (dalla sommità del telaio al livello terra)	4.513	178,0	4.513	178,0	4.513	178,0	4.513	178,0	4.513	178,0
11 Distanza alla massima altezza di sollevamento e rilascio massimo	2.107	83,0	1.853	73,0	1.598	63,0	1.344	53,0	1.090	43
12 Angolo massimo di scarico dalla posizione orizzontale	-57°		-57°		-57°		-57°		-57°	
13 Larghezza totale della piastra portaforche	2.528	100,0	2.528	100,0	2.528	100,0	2.528	100,0	2.528	100,0
14 Altezza totale della piastra portaforche	1.130	45,0	1.130	45,0	1.130	45,0	1.130	45,0	1.130	45,0
15 Larghezza esterna rebbi (massimo distanziamento)	2.178	86,0	2.178	86,0	2.178	86,0	2.178	86,0	2.178	86,0
16 Larghezza esterna rebbi (minimo distanziamento)	576	23,0	576	23,0	576	23,0	576	23,0	576	23,0
Larghezza rebbi (per singolo rebbio)	180	7,0	180	7,0	180	7,0	180	7,0	180	7,0
Spessore rebbio	90	4,0	90	4,0	90	4,0	90	4,0	90	4,0
	<b>kg</b>	<b>libbre</b>								
Capacità di carico dei rebbi (per coppia)	22.200	48.943	17.800	39.242	14.800	32.628	12.700	27.999	11.300	24.912
Carico statico di ribaltamento, braccio orizzontale con forche parallele al suolo	9.011	19.867	8.501	18.741	8.017	17.675	7.573	16.695	7.204	15.883
Capacità statica di sollevamento, braccio orizzontale e forca parallela al suolo	11.748	25.900	11.627	25.632	10.867	23.959	9.692	21.366	8.738	19.264
Carico nominale (SAE J1197)**	2.285	5.037	2.142	4.723	2.011	4.434	1.889	4.165	1.780	3.924

\*Configurazione da costruzione con cingoli HDXL da 450 mm (22 pollici), contrappeso standard (320 kg/705 libbre) e contrappeso aggiuntivo (310 kg/683 libbre).

\*\*Per le minipale, il 35% del carico di ribaltamento o il 100% della capacità di sollevamento, qualunque sia il valore inferiore. (SAE J1197:2011, EN-474-3:2010, ISO 14397-1:2007).

# 953 Attrezzatura standard e a richiesta

## Attrezzatura standard e a richiesta

L'attrezzatura standard e a richiesta può variare. Consulta il tuo rivenditore Cat per maggiori dettagli.

	Standard	A richiesta		Standard	A richiesta
<b>GRUPPO MOTOPROPULSORE</b>			<b>COMPONENTI ELETTRICHE</b>		
Motore diesel Cat C7.1, con turbocompressore e postrefrigeratore aria-aria (ATAAC)	✓		Centro di manutenzione a livello terra	✓	
Post-trattamento montato sul motore per soddisfare gli standard sulle emissioni EPA Tier 4 Final per gli USA, Stage V per l'Unione Europea, 2014 per il Giappone, e Tier 4 Final per la Corea	✓		Alternatore per impieghi gravosi da 24 volt	✓	
Sistema di raffreddamento modulare per la presa d'aria del motore, l'olio e l'acqua	✓		Allarme di retromarcia	✓	
Ventola idraulica su richiesta – controllata elettronicamente, con rilevamento della temperatura	✓		Due clacson	✓	
Ventola idraulica, non a inversione	✓		Due batterie per impieghi gravosi, ad alto rendimento, senza necessità di manutenzione, 900 CCA	✓	
Ventola idraulica, a inversione		✓	Interruttore principale di disconnessione	✓	
Comando elettro-idrostatico (EHC) per la trasmissione	✓		Dispositivo di avviamento elettrico per impieghi gravosi, 24 volt	✓	
Spegnimento del motore inattivo	✓		Illuminazione supplementare – due luci a LED supplementari alla base della cabina rivolte in avanti e 1 luce sotto il cofano		✓
Controllo automatico della velocità del motore	✓		Segnalatore lampeggiante a LED		✓
Pompa del carburante elettrica	✓		<b>AMBIENTE OPERATORE</b>		
Separatore dell'acqua	✓		Cabina pressurizzata, insonorizzata, struttura ROPS/FOPS, con vetri oscurati e finestrino destro scorrevole	✓	
Ausilio dell'avviamento a candele	✓		Pacchetto cabina con un finestrino laterale scorrevole e quattro luci alogene: due rivolte in avanti, montate sul tetto, due rivolte all'indietro, integrate nel climatizzatore		✓
Filtro dell'aria del motore		✓	Pacchetto cabina deluxe con due finestrini laterali scorrevoli e otto luci a LED: quattro rivolte in avanti montate sul tetto, due rivolte in indietro e due rivolte lateralmente integrate nel climatizzatore		✓
Prefiltro dell'aria del motore		✓	Sedile alto Deluxe – riscaldato con shock control regolabile		✓
<b>CARRO</b>			Sedile alto Premium Plus – riscaldato e raffreddato, bloccabile, con isolatore laterale		✓
Carro e cingoli HDXL (37 sezioni), carreggiata dei cingoli da 1.836 mm (72,3 pollici)	✓		Braccioli regolabili	✓	
Carro Cat Abrasion™		✓	Leve di comando elettroidrauliche montate sul sedile con elaborazione più veloce	✓	
Telai dei rulli dei cingoli oscillanti	✓		Comandi dello sterzo a V e pedale		✓
Guide di scorrimento dei cingoli, sezione finale	✓		Comandi dello sterzo a joystick		✓
Regolatore idraulico dei cingoli	✓		Comandi della strumentazione a joystick		✓
Cerchioni a pignone con segmenti intercambiabili intercambiabili in acciaio resistente	✓		Comando della strumentazione a due leve		✓
Protezioni dei pignoni	✓		Cintura di sicurezza retrattile, con spina cintura slacciata sul cruscotto	✓	
Sei rulli dei cingoli per lato, con un rullo portante, lubrificato a vita	✓		Sedile predisposto per imbragatura a quattro punti	✓	
Flettenti, tipo convenzionale, lubrificati a vita	✓		Climatizzazione e riscaldamento	✓	
			Riscaldatore/sbrinatori con controllo automatico della temperatura e controllo automatico della ventola	✓	
			Prefiltro dell'aria della cabina elettrico		✓
			Specchietto retrovisore interno, regolabile	✓	

(continua alla pagina seguente)

## Attrezzatura standard e a richiesta (continua)

L'attrezzatura standard e a richiesta può variare. Consulta il tuo rivenditore Cat per maggiori dettagli.

	Standard	A richiesta		Standard	A richiesta
<b>AREA OPERATORE (continua)</b>			<b>ULTERIORE ATTREZZATURA DI SERIE</b>		
Predisposizione radio 24 V Include altoparlanti, antenna e presa di corrente a 12 V e porta USB a 5 V	✓		Parafango in metallo resistente	✓	
Radio – Kit predisposto per stazioni FM		✓	Insonorizzazione esterna	✓	
Radio – Bluetooth® e Aux e microfono		✓	Pompa della strumentazione con rilevamento del carico a portata variabile	✓	
Radio – Bluetooth e Aux e Mic – <b>Dab+</b>		✓	Leverismo con barra a Z	✓	
Radio – Bluetooth e Aux e microfono – <b>Sirius</b>		✓	Cilindri dell'attrezzatura con sensori	✓	
Interruttore freno di stazionamento e spia di "freno inserito"	✓		Vano motore con sportelli dotati di serratura	✓	
Interruttore per il blocco della strumentazione	✓		Nucleo del radiatore resistente ai detriti (sei alette per pollice)	✓	
Telecamera retrovisiva standard ad alta definizione	✓		Protezione del radiatore incernierata e ventola orientabile	✓	
Display touchscreen a colori da 254 mm (10 pollici) con display della telecamera posteriore integrato e indicatore di pendenza della macchina	✓		4 × 2 Punti di ancoraggio facili sulla scocca	✓	
Tre modalità operative selezionabili: Power, Smart, Eco	✓		<b>PACCHETTI DI FUNZIONI</b>		
Disinnesti automatici di sollevamento e inclinazione programmabili dall'operatore	✓		Pacchetto costruzione con carro HDXL		✓
Indicatore di beccheggio e rollio	✓		Pacchetto costruzione con carro per Cat Abrasion		✓
Scuotimento della benna	✓		Allestimento bassa pressione al suolo (LGP)		✓
Assistenza da remoto (Risoluzione problemi/Assistenza rapida da remoto)		✓	Pacchetto impieghi gravosi rifiuti		✓
Tappetino lavabile per impieghi gravosi	✓		Pacchetto impieghi gravosi rifiuti e pulizia potenziata		✓
Tergi/lavacrystalli anteriore e posteriore a velocità multiple	✓		Pacchetto Ship Hold		✓
Tettuccio di metallo resistente	✓		Pacchetto parziale Steel Mill per acciaierie		✓
Appendiabiti	✓		<b>PROTEZIONI</b>		
Vani portaggetti sotto il bracciolo sinistro	✓		Protezioni inferiori complete	✓	
Tasca portadocumenti sulla console destra	✓		Protezione alla ruota folle (nessuna)		✓
			Protezione alla ruota folle		✓
			Protezione alla ruota folle – stiva delle navi		✓
			Protezione delle luci anteriori		✓
			Protezione parabrezza		✓
			Protezione dei rulli dei cingoli		✓

(continua alla pagina seguente)

# 953 Attrezzatura standard e a richiesta

## Attrezzatura standard e a richiesta (continua)

L'attrezzatura standard e a richiesta può variare. Consulta il tuo rivenditore Cat per maggiori dettagli.

	Standard	A richiesta		Standard	A richiesta
<b>BENNE*</b>			<b>MANUTENZIONE</b>		
Uso generale – 1,8 m <sup>3</sup> (2,4 iarde <sup>3</sup> )		✓	Lubrificante standard		✓
Uso generale con adattatore saldato a filo – 1,7 m <sup>3</sup> (2,2 iarde <sup>3</sup> )		✓	Lubrificante bio		✓
Uso generale per impieghi gravosi – 1,8 m <sup>3</sup> (2,4 iarde <sup>3</sup> )		✓	Lubrificante ecosafe (acciaieria)		✓
Multiuso – 1,6 m <sup>3</sup> (2,1 iarde <sup>3</sup> )		✓	Refrigerante a lunga durata Cat	✓	
Multiuso impieghi gravosi per discarica – 2,1 m <sup>3</sup> (2,7 iarde <sup>3</sup> )		✓	Pacchetto di servizio		✓
Uso generale con tagliante completo imbullonato – 1,8 m <sup>3</sup> (2,4 iarde <sup>3</sup> )		✓	Pacchetto di servizio esteso – sistema idraulico manuale che consente l'inclinazione della cabina e il blocco a 30 gradi in sicurezza sul campo, supporto porta-pala (pala non inclusa)		✓
Uso generale serie Performance – 2,1 m <sup>3</sup> (2,7 iarde <sup>3</sup> )		✓	Cambio olio ad alta velocità		✓
Larga, a filo, per uso generale – 2,2 m <sup>3</sup> (2,9 iarde <sup>3</sup> )		✓	Tubi di scarico ecologici sul serbatoio dell'olio idraulico	✓	
Attacco rapido, uso generale – 1,8 m <sup>3</sup> (2,4 iarde <sup>3</sup> )		✓	Valvole per il prelievo dell'olio	✓	
Benna impieghi gravosi per discarica – 2,3 m <sup>3</sup> (3,0 iarde <sup>3</sup> )		✓	Tubi flessibili Cat XT™	✓	
Benna per scorie – 1,6 m <sup>3</sup> (2,1 iarde <sup>3</sup> )		✓	HYDO™ Advanced 10	✓	
<b>IMPIANTO IDRAULICO</b>			Filtro dell'olio di ritorno dell'attrezzo nel serbatoio idraulico	✓	
Impianto idraulico a due valvole, due leve		✓	<b>ACCESSORI POSTERIORI</b>		
Impianto idraulico a due valvole, joystick		✓	Paraurti		✓
Impianto idraulico a tre valvole, fronte, joystick		✓	Ripper		✓
Impianto idraulico a tre valvole, retro, joystick		✓	Nessun paraurti		✓
Impianto idraulico a tre valvole, retro, due leve		✓	Gancio per ripper		✓
Impianto idraulico a quattro valvole, fronte e retro, joystick		✓	Barre antiurto		✓
Linee idrauliche standard		✓	<b>SERBATOIO CARBURANTE</b>		
Linee idrauliche attacco rapido		✓	Serbatoio carburante	✓	
*Le benne e gli altri accessori di lavoro dal modello 953K, e benne e attrezzi selezionati dal modello 953D, sono compatibili con il 953. Le offerte relative a benne e accessori potrebbero variare. Consulta il tuo rivenditore Cat per informazioni su compatibilità e disponibilità.			Serbatoio carburante a riempimento veloce		✓
			Pompa di rifornimento del serbatoio carburante		✓
			Pompa a mano dei sedimenti		✓
			<b>ALTRA ATTREZZATURA</b>		
			Pacchetto Access		✓
			Riscaldatore della camicia d'acqua (110 V) e ausilio all'avviamento a etere		✓
			Riscaldatore della camicia d'acqua (240 V) e ausilio all'avviamento a etere		✓
			Attacco rapido Fusion		✓
			<b>PRODOTTI AD ELEVATA TECNOLOGIA</b>		
			Predisposizione per Product Link™	✓	
			Product Link – Satellitare		✓
			Product Link – Sia cellulare che satellitare		✓
			Senza Product Link		✓
			Albero Grade Control		✓
			<b>CONTRAPPESI</b>		
			Contrappeso leggero 240 kg (529 libbre)		✓
			Contrappeso leggero, altri 200 kg (440 libbre)		✓

# 953

## Pala cingolata

### Movimentatore di rifiuti

***Un movimentatore di rifiuti può affrontare una vasta gamma di attività in discarica o presso una stazione di trasferimento. Può essere utilizzato per spingere, tritare e pre-compattare i rifiuti. Per una maggiore versatilità le pale cingolate sono inoltre ideali per creare e garantire l'accesso, scavare celle e scavare/trasportare/spandere materiale di copertura.***

#### **Più performante**

- Il 953 consuma fino al 10% di carburante in meno all'ora rispetto al modello precedente.
- Una risposta più fluida della strumentazione e dello sterzo, insieme a migliori prestazioni dello sterzo, offrono una maggiore capacità di controllo.
- La cabina aggiornata offre maggiore comfort e un intuitivo display a cruscotto touchscreen da 10 pollici (254 mm).
- La telecamera retrovisiva standard ad alta definizione è ben visibile sul display principale.
- L'eccellente visibilità sulla benna e intorno alla macchina migliora la sicurezza e aiuta gli operatori a lavorare in modo più sicuro.

#### **Movimentatore di rifiuti per impieghi gravosi**

- Protezioni specializzate e tenute contribuiscono a proteggere la macchina e i suoi componenti da urti e da detriti in sospensione nell'aria.
- La protezione del riduttore finale aiuta a prevenire avvolgimenti e danni.
- Il sistema di raffreddamento è progettato per gli ambienti caratterizzati da un'elevata presenza di detriti: la ventola del radiatore si ripiega per un facile accesso per la pulizia.
- Funzioni di trattamento dell'aria specializzate aiutano a fornire aria più pulita alla macchina.
- La scelta di benne e pattini per cingoli consente di ottimizzare ulteriormente la macchina per prestazioni e durata superiori.

#### **Movimentatore di rifiuti con pulizia potenziata per impieghi gravosi**

- Aiuta a ridurre il tempo di pulizia mentre aumenta la pressione al suolo per un compattamento superiore.
- Carro a larga carreggiata attrezzato con cingoli di larghezza standard fornisce uno spazio maggiore affinché i detriti passino tra telaio portarulli, cingoli e telaio.
- Accumulando meno detriti, riduce il tempo necessario per la pulizia.
- Contribuisce a ridurre i danni causati dai detriti trascinati sui cingoli.
- La configurazione per i rifiuti più pesanti e i pattini più stretti aumentano la pressione a terra per una maggiore compattazione.

# 953 Pala cingolata – Specifiche per Movimentatore di rifiuti

## Motore

Motore	Cat C7.1	
Emissioni	EPA Tier 4 Final per gli USA, Stage V per l'Unione Europea, 2014 per il Giappone, e Tier 4 Final per la Corea	
Numero di fabbricazione	12A	
Potenza netta (1.800 giri/min)		
ISO 9249/SAE J1349	119 kW	160 hp
ISO 9249/SAE J1349 (DIN)	162 mhp	
Potenza del motore (1.800 giri/min)		
ISO 14396	129 kW	173 hp
ISO 14396 (DIN)	175 mhp	
Alesaggio	105 mm	4,1 pollici
Corsa	135 mm	5,3 pollici
Cilindrata	7,01 l	427,8 pollici <sup>3</sup>

- La potenza netta indicata è quella disponibile al volano del motore quando il motore è dotato di ventola, filtro dell'aria, modulo emissioni pulite e alternatore.
- La potenza netta è studiata in accordo con gli standard specificati in vigore al momento della produzione.
- Motore diesel a sei cilindri in linea con turbocompressore, caricato con ATAAC e post-trattamento montato sul motore.
- Nessun declassamento necessario fino a 3.000 m (9.842 piedi) di altitudine.
- Tutti i motori diesel per impiego non stradale Tier 4 Interim e Final, Stage IIIB, IV e V, Japan 2014 (Tier 4 Final) e i motori diesel Korea Tier 4 Final devono utilizzare solo carburanti diesel a bassissimo tenore di zolfo (ULSD) contenenti 15 ppm EPA/10 ppm EU (mg/kg) di zolfo o meno. Le miscele di biodiesel fino a B20 (miscela 20% del volume) sono accettabili quando miscelate con 15 ppm (mg/kg) o meno di zolfo ULSD. Il B20 deve soddisfare le specifiche ASTM D7467 (la miscela di biodiesel deve soddisfare le specifiche Cat biodiesel ASTM D6751 or EN 14214). È richiesto Cat DEO-ULS™ oppure un olio che soddisfi le specifiche Cat ECF-3, API CJ-4, API CK-4 e/o ACEA E9. Consulta il manuale di manutenzione per ulteriori specifiche raccomandazioni riguardanti il carburante per questa macchina.
- Il DEF (Diesel Exhaust Fluid) utilizzato nei sistemi Cat di riduzione selettiva catalitica (SCR), deve soddisfare i requisiti indicati nello standard 22241 dell'Organizzazione internazionale per la normazione (ISO).

## Impianto di condizionamento

L'impianto di condizionamento installato su questa macchina contiene gas fluorurato refrigerante ad effetto serra R134a (potenziale di riscaldamento globale = 1.430). L'impianto contiene 1,1 kg di refrigerante con un equivalente in CO<sub>2</sub> pari a 1,573 tonnellate.

## Sistema di trasmissione

Descrizione	Trasmissione idrostatica a controllo elettronico con due motori ad asse obliquo a cilindrata variabile e due pompe a pistoni assiali a pattini a portata variabile	
Velocità di marcia	Velocità variabile infinita da 0 a 10 km/h (da 0 a 6,2 mi/h)	
Taratura valvola di sfogo	47.500 kPa	6.890 psi

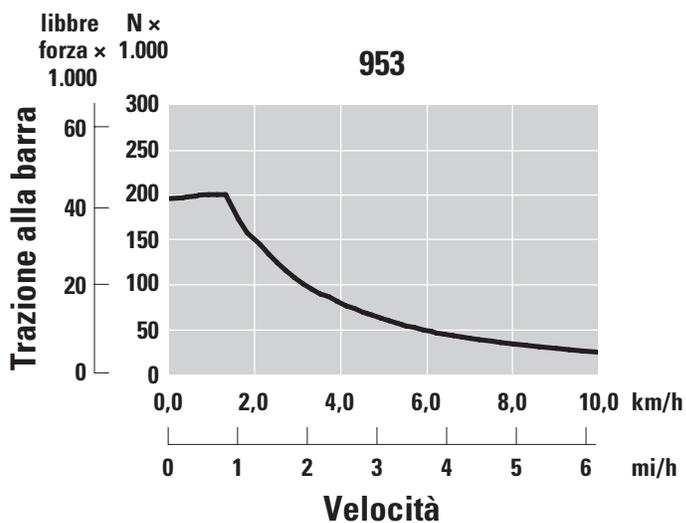
## Impianto del mezzo

Descrizione	Pompa del pistone a portata variabile con rilevamento del carico	
Massimo flusso continuo (1.800 giri/min)	155 l/min	41 gal/min
Pressione massima	28.000 kPa	4.061 psi
Impianto del filtro	Filtro di ritorno dell'attrezzo	

## Capacità di rifornimento

Serbatoio carburante	265 l	70 gal
Serbatoio DEF	16 l	4,2 gal
Impianto di raffreddamento	32 l	8,5 gal
Basamento (con filtro)	16,5 l	4,5 gal
Trasmissione finale (ciascuno)	10,8 l	2,8 gal
Serbatoio idraulico	70 l	18,5 gal
Albero girevole	0,7 l	0,18 gal

## Trazione alla barra



# 953 Pala cingolata – Specifiche per Movimentatore di rifiuti

## Movimentatore di rifiuti per impieghi gravosi

Peso operativo <sup>1</sup>	16.176 kg	35.662 libbre
Peso di spedizione	13.269 kg	29.253 libbre
Larghezza dei pattini dei cingoli – Standard <sup>2</sup>	480 mm	20 pollici
Larghezza dei pattini dei cingoli – Stretta <sup>2</sup>	380 mm	15 pollici
Rulli dei cingoli – Per lato		6
Numero di pattini – Per lato		37
Cingolo a terra	2.286 mm	90 pollici
Pressione al suolo – Pattini standard	67 kPa	10 psi
Pressione al suolo – Pattini stretti	84 kPa	12,2 psi

## Movimentatore di rifiuti con pulizia potenziata per impieghi gravosi

Peso operativo <sup>1</sup>	16.602 kg	36.601 libbre
Peso di spedizione	13.695 kg	30.192 libbre
Larghezza dei pattini dei cingoli – Standard <sup>2</sup>	480 mm	20 pollici
Larghezza dei pattini dei cingoli – Stretta <sup>2</sup>	380 mm	15 pollici
Rulli dei cingoli – Per lato		6
Numero di pattini – Per lato		37
Cingolo a terra	2.286 mm	90 pollici
Pressione al suolo – Pattini standard	69 kPa	10 psi
Pressione al suolo – Pattini stretti	86 kPa	12,5 psi

<sup>1</sup>Peso operativo: macchina con pacchetto costruzione, benna uso generale discarica con denti e segmenti, lubrificanti, serbatoio carburante pieno al 100% e operatore di 75 kg (165 libbre).

<sup>2</sup>Costola doppia, con o senza fori centrali.

## Cingoli

Larghezza dei pattini dei cingoli	Costole	Caratteristiche
<b>Heavy Duty Extended Life (HDXL)</b>		
380 mm (15 pollici)	Doppie	Stretto
480 mm (19 pollici)	Doppie	—
480 mm (19 pollici)	Doppie	Foro centrale

## Ripper

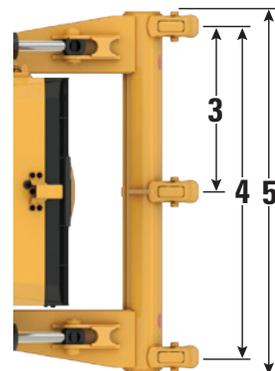
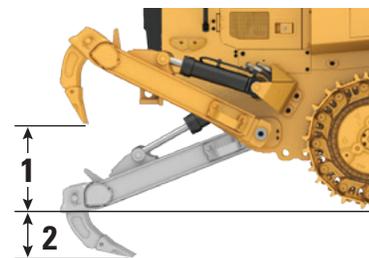
Tipo	Radiale	
Peso	592 kg	1.306 libbre
<b>1</b> Distanza massima da terra, sollevato (punta del portadenti)	745 mm	29,3 pollici
<b>2</b> Penetrazione massima	253 mm	9,9 pollici
<b>3</b> Spaziatura porta denti	900 mm	35,4 pollici
<b>4</b> Calibro della punta	1.800 mm	70,9 pollici
<b>5</b> Larghezza totale di rippaggio	1.955 mm	77 pollici
Sezione trasversale della trave	203,5 mm × 165 mm	8,0 pollici × 6,5 pollici
Forza massima di penetrazione	148 kN	33.212 libbre forza
Forza massima di estrazione	86 kN	19.363 libbre forza

Nota: I ripper del modello 953K sono compatibili con il 953.

### Selezione della costola

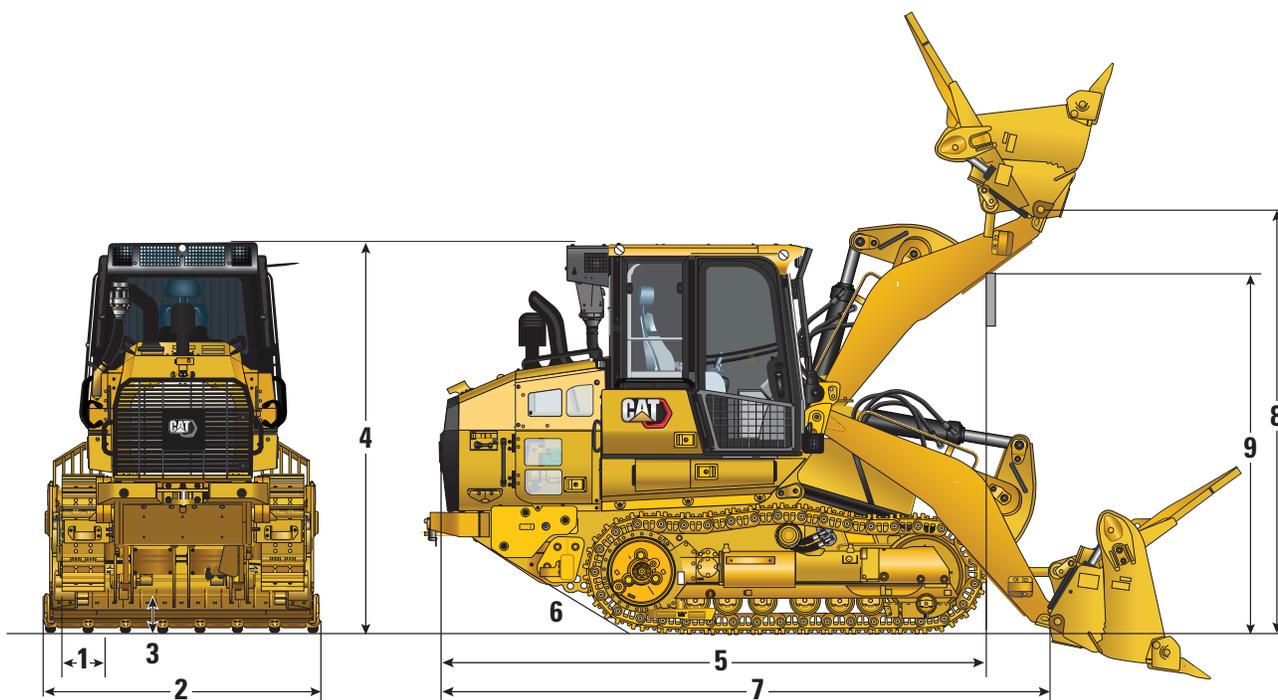
Costola doppia – miglior equilibrio tra trazione e manovrabilità

Fori centrali – consentono l'espulsione del materiale, limitandone l'accumulo e alleggerendo la tensione sui cingoli.



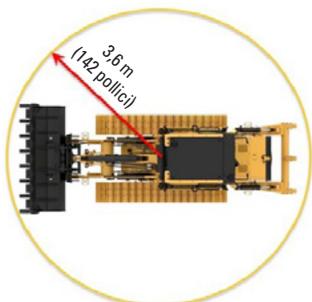
# 953 Pala cingolata – Specifiche per Movimentatore di rifiuti

## Dimensioni



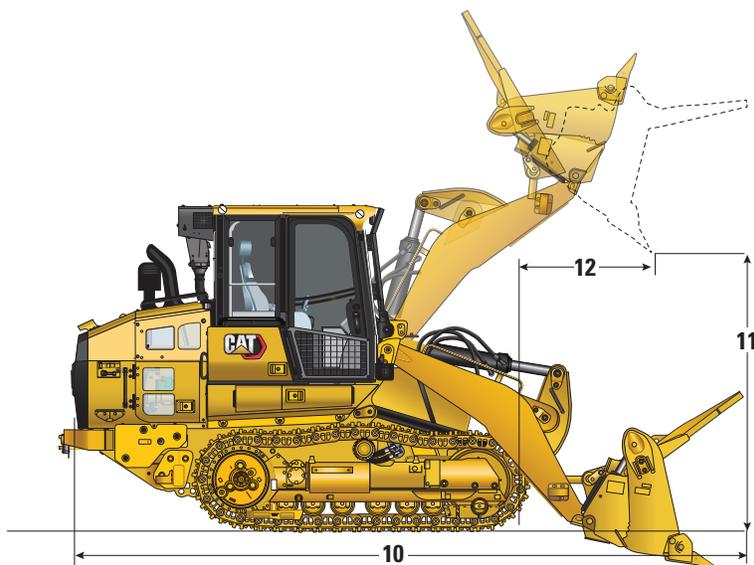
	Impieghi gravosi		Pulizia potenziata per impieghi gravosi	
	mm	pollici	mm	pollici
1 Larghezza dei pattini standard	480 mm	20,0 pollici	480 mm	20,0 pollici
2 Larghezza totale della macchina (senza benna) Carreggiata standard (pattini da 480 mm/20,0 pollici)	2.316 mm	91,2 pollici	2.616 mm	103,0 pollici
3 Distanza libera da terra	413 mm	16,3 pollici	413 mm	16,3 pollici
4 Altezza macchina alla sommità della cabina	3.156 mm	124,2 pollici	3.156 mm	124,2 pollici
5 Lunghezza della macchina fino alla parte anteriore dei cingoli con ripper, aggiungere	4.520 mm	177,9 pollici	4.520 mm	177,9 pollici
6 Angolo di rampa		29°		29°
7 Lunghezza totale (senza benna)	5.122 mm	201,6 pollici	5.122 mm	201,6 pollici
8 Altezza del perno d'incernieramento alla massima altezza di sollevamento	3.608 mm	142,1 pollici	3.608 mm	142,1 pollici
9 Gioco del braccio di sollevamento alla massima altezza di sollevamento Raggio di sterzata	3.003 mm	118,3 pollici	3.003 mm	118,3 pollici
		3,6 m		141,7 pollici

Le offerte relative a benne e accessori potrebbero variare. Consulta il tuo rivenditore Cat per maggiori informazioni sulla disponibilità.



# 953 Pala cingolata – Specifiche per Movimentatore di rifiuti

## Benne



Benne imperniate	Benna per impieghi generici*		Benna per scarica**	Benne serie Performance**	Benna pianale piatto*		Benna multiuso**	Benna multiuso** per scarica
	Denti lunghi e segmenti	Tagliente completo imbullonato	Denti lunghi e segmenti	Denti lunghi e segmenti	Adattatori saldati a filo, denti lunghi	Larga – Adattatori saldati a filo, denti lunghi	Denti lunghi e segmenti	Denti lunghi e segmenti
Peso benna	1.216 kg (2.681 libbre)	1.100 kg (2.425 libbre)	1.472 kg (3.245 libbre)	1.419 kg (3.128 libbre)	1.098 kg (2.421 libbre)	1.382 kg (3.047 libbre)	1.809 kg (3.987 libbre)	2.008 kg (4.418 libbre)
Larghezza benna	2.485 mm (97,8 pollici)	2.483 mm (97,8 pollici)	2.484 mm (97,8 pollici)	2.551 mm (100,4 pollici)	2.446 mm (96,0 pollici)	3.009 mm (118 pollici)	2.485 mm (97,8 pollici)	2.484 mm (97,8 pollici)
Nominale con fattore di riempimento del 100% <sup>1</sup>	1,8 m <sup>3</sup> (2,4 iarde <sup>3</sup> )	1,8 m <sup>3</sup> (2,4 iarde <sup>3</sup> )	2,3 m <sup>3</sup> (3,0 iarde <sup>3</sup> )	2,1 m <sup>3</sup> (2,7 iarde <sup>3</sup> )	1,7 m <sup>3</sup> (2,3 iarde <sup>3</sup> )	2,2 m <sup>3</sup> (2,9 iarde <sup>3</sup> )	1,6 m <sup>3</sup> (2,1 iarde <sup>3</sup> )	2,1 m <sup>3</sup> (2,7 iarde <sup>3</sup> )
Nominale con fattore di riempimento del 110%				2,3 m <sup>3</sup> (3,0 iarde <sup>3</sup> )				
Capacità operativa nominale <sup>2</sup>	3.692 kg (8.139 libbre)	3.737 kg (8.238 libbre)	3.617 kg (7.974 libbre)	3.871 kg (8.533 libbre)	4.672 kg (10.300 libbre)	4.545 kg (10.020 libbre)	2.828 kg (6.234 libbre)	3.295 kg (7.265 libbre)
Carico statico di ribaltamento	10.548 kg (23.255 libbre)	10.676 kg (23.536 libbre)	10.335 kg (22.784 libbre)	11.059 kg (24.380 libbre)	11.360 kg (25.045 libbre)	10.999 kg (24.250 libbre)	8.080 kg (17.812 libbre)	8.120 kg (17.901 libbre)
<b>10</b> Lunghezza totale della macchina (benna a terra)	6.378 mm (251,1 pollici)	6.176 mm (243,2 pollici)	6.378 mm (251,1 pollici)	6.474 mm (254,9 pollici)	6.365 mm (250,6 pollici)	6.396 mm (251,8 pollici)	6.512 mm (256,4 pollici)	6.512 mm (256,4 pollici)
<b>11</b> Gioco di rilascio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45°	2.838 mm (111,7 pollici)	2.838 mm (111,7 pollici)	2.838 mm (111,7 pollici)	2.775 mm (109,3 pollici)	2.914 mm (114,7 pollici)	2.875 mm (113,2 pollici)	2.853 mm (112,3 pollici)	2.853 mm (112,3 pollici)
<b>12</b> Sbraccio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45°	1.053 mm (41,4 pollici)	1.053 mm (41,4 pollici)	1.053 mm (41,4 pollici)	1.115 mm (43,9 pollici)	1.000 mm (39,4 pollici)	1.036 mm (40,8 pollici)	1.248 mm (49,1 pollici)	1.248 mm (49,1 pollici)
Forza di strappo	141.669 N (31.849 libbre forza)	142.755 N (32.093 libbre forza)	138.923 N (31.231 libbre forza)	126.732 N (28.491 libbre forza)	159.222 N (35.795 libbre forza)	147.230 N (33.099 libbre forza)	121.694 N (27.358 libbre forza)	119.612 N (26.890 libbre forza)

Nota: Le benne per costruzione generale sono compatibili con la configurazione Movimentatore di rifiuti. Sono disponibili altre benne e strumenti accessori di lavoro.

Si prega di consultare il rivenditore Cat per i dettagli.

\*Macchina attrezzata senza contrappeso.

\*\*Macchina attrezzata con contrappesi di serie e addizionali.

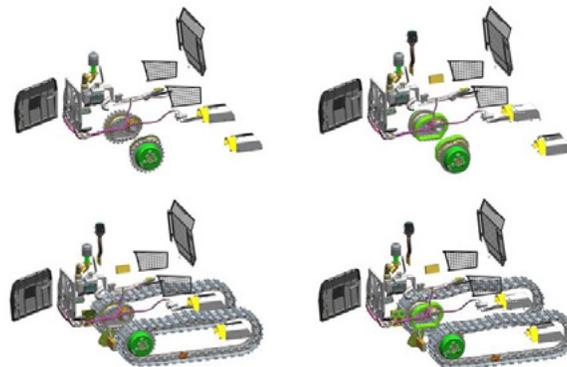
<sup>1</sup>Capacità volumetrica della benna secondo ISO 7546:1983.

<sup>2</sup>La capacità operativa nominale dovrebbe essere considerata con un carico statico di ribaltamento al 35% in conformità con ISO 14397-1:2007.

# 953 Pala cingolata – Specifiche per Movimentatore di rifiuti

## Caratteristiche del Movimentatore di rifiuti

- ✓ Incluso
- ★ Consigliato
- Compatibile



Funzione	Impieghi gravosi	Pulizia potenziata per impieghi gravosi
Protezione parabrezza	✓	✓
Protezione alla ruota folle	✓	✓
Protezioni di tenuta Duo Cone sui riduttori finali per proteggere dagli avvolgimenti	✓	✓
Protezione a tutta lunghezza	●	★
Barre antiurto	★	★
Ventola a inversione programmabile (frequenza e durata) con passo delle pale fisso e rotazione inversa	✓	✓
Pre-filtro dell'aria del motore a doppio stadio con turbina	✓	✓
Prefiltro dell'aria della cabina con turbina alimentata per l'espulsione dei detriti	★	✓
Cingoli HDXL da 480 mm (19 pollici) con fori centrali	★	★
Ripper	●	●
Contrappeso leggero	●	●
Contrappeso supplementare	●	●
Chiusure sulla protezione posteriore	✓	✓
Linee attacco rapido	●	●
Illuminazione supplementare – due luci a LED supplementari alla base della cabina, luce sotto il cofano	●	●
Pacchetto di servizio esteso (inclinazione della cabina idraulica e portapala)	✓	✓

## Standard

### Struttura ROPS/FOPS

- La ROPS (Rollover Protective Structure) fornita da Caterpillar soddisfa i criteri ISO 3471:2008 per le ROPS.
- La FOPS (Falling Object Protective Structure) soddisfa i requisiti ISO 3449:2005 Livello II.

### Freni

- I freni soddisfano lo standard ISO 10265:2008.

### Informazioni su suono e vibrazioni

- Livello dichiarato di pressione acustica dinamica sull'operatore quando viene utilizzato "ISO 6396:2008" per misurare il valore per una cabina chiusa. Le misurazioni sono state eseguite con la ventola di raffreddamento del motore al 70% della velocità massima. Il livello del suono può variare a seconda della velocità della ventola di raffreddamento del motore. La cabina è stata installata e mantenuta in modo appropriato. Le misurazioni sono state eseguite con le porte e i finestrini della cabina chiusi.

NOTA: L'incertezza relativa al livello di pressione acustica dinamica sull'operatore è di  $\pm 2$  dB(A).

### 953 – 74 dB(A)

- Può essere necessario indossare una protezione acustica quando la macchina viene utilizzata con una postazione operatore aperta per periodi prolungati, in un ambiente rumoroso o con una cabina non adeguatamente mantenuta.
- Informazioni sul livello acustico per le macchine nei paesi dell'Unione Europea e nei paesi che adottano le "Direttive dell'Unione Europea". Se in dotazione, l'etichetta di certificazione viene utilizzata per verificare la certificazione del suono ambientale della macchina in base ai requisiti dell'Unione Europea. Il valore riportato sull'etichetta indica il livello di potenza acustica esterna (LWA) garantito al momento della fabbricazione per le condizioni specificate in "2000/14/CE".

### 953 – 109 dB(A)

# 953 Movimentatore di rifiuti Attrezzatura standard e a richiesta

## Attrezzatura standard e a richiesta

L'attrezzatura standard e a richiesta può variare. Consulta il tuo rivenditore Cat per maggiori dettagli.

	Standard	A richiesta		Standard	A richiesta
<b>GRUPPO MOTOPROPULSORE</b>			<b>COMPONENTI ELETTRICHE</b>		
Motore diesel Cat C7.1, con turbocompressore e postrefrigeratore aria-aria (ATAAC)	✓		Centro di manutenzione a livello terra	✓	
Post-trattamento montato sul motore per soddisfare gli standard sulle emissioni PA Tier 4 Final per gli USA, Stage V per l'Unione Europea, 2014 per il Giappone, e Tier 4 Final per la Corea	✓		Alternatore per impieghi gravosi da 24 volt	✓	
Sistema di raffreddamento modulare per la presa d'aria del motore, l'olio e l'acqua	✓		Allarme di retromarcia	✓	
Ventola idraulica su richiesta – controllata elettronicamente, con rilevamento della temperatura	✓		Due clacson	✓	
Ventola idraulica, a inversione	✓		Due batterie per impieghi gravosi, ad alto rendimento, senza necessità di manutenzione, 900 CCA	✓	
Comando elettro-idrostatico (EHC) per la trasmissione	✓		Interruttore principale di disconnessione	✓	
Spegnimento del motore inattivo	✓		Dispositivo di avviamento elettrico per impieghi gravosi, 24 volt	✓	
Controllo automatico della velocità del motore	✓		Illuminazione supplementare, due luci a LED supplementari alla base della cabina rivolte in avanti e una luce sotto il cofano		✓
Pompa del carburante elettrica	✓		Segnalatore lampeggiante a LED		✓
Separatore dell'acqua	✓		<b>AMBIENTE OPERATORE</b>		
Ausilio dell'avviamento a candlette	✓		Cabina pressurizzata, insonorizzata, struttura ROPS/FOPS, con vetri oscurati e finestrino destro scorrevole	✓	
Filtro dell'aria del motore		✓	Pacchetto cabina con un finestrino laterale scorrevole e quattro luci alogene: due rivolte in avanti, montate sul tetto, due rivolte all'indietro, integrate nel climatizzatore		✓
Prefiltro dell'aria del motore	✓		Pacchetto cabina deluxe con due finestrini laterali scorrevoli e otto luci a LED: quattro rivolte in avanti montate sul tetto, due rivolte in indietro e due rivolte lateralmente integrate nel climatizzatore		✓
<b>CARRO</b>			Sedile alto Deluxe – riscaldato con shock control regolabile		✓
Carro e cingoli HDXL (37 sezioni), carreggiata dei cingoli da 1.836 mm (72,3 pollici)	✓		Sedile alto Premium Plus – riscaldato e raffreddato, bloccabile, con isolatore laterale		✓
Telai dei rulli dei cingoli oscillanti	✓		Braccioli regolabili	✓	
Guide di scorrimento dei cingoli, sezione finale	✓		Leve di comando elettroidrauliche montate sul sedile con elaborazione più veloce	✓	
Regolatore idraulico dei cingoli	✓		Comandi dello sterzo a V e pedale		✓
Cerchioni a pignone con segmenti intercambiabili intercambiabili in acciaio resistente	✓		Comandi dello sterzo a joystick		✓
Protezioni dei pignoni	✓		Comandi della strumentazione a joystick		✓
Sei rulli dei cingoli per lato, con un rullo portante, lubrificato a vita	✓		Comando della strumentazione a due leve		✓
Flettenti, tipo convenzionale, lubrificati a vita	✓		Cintura di sicurezza retrattile, con spia cintura slacciata sul cruscotto	✓	
			Sedile predisposto per imbragatura a quattro punti	✓	
			Climatizzazione e riscaldamento	✓	
			Riscaldatore/sbrinatori con controllo automatico della temperatura e controllo automatico della ventola	✓	
			Prefiltro dell'aria della cabina elettrico		✓
			Specchietto retrovisore interno, regolabile	✓	

(continua alla pagina seguente)

# 953 Movimentatore di rifiuti Attrezzatura standard e a richiesta

## Attrezzatura standard e a richiesta (continua)

L'attrezzatura standard e a richiesta può variare. Consulta il tuo rivenditore Cat per maggiori dettagli.

	Standard	A richiesta		Standard	A richiesta
<b>AREA OPERATORE (continua)</b>			<b>ULTERIORE ATTREZZATURA DI SERIE</b>		
Predisposizione radio Include altoparlanti, antenna e presa di corrente a 12 V e porta USB a 5 V	✓		Parafango in metallo resistente	✓	
Radio – Kit predisposto per stazioni FM		✓	Insonorizzazione esterna	✓	
Radio – Bluetooth e Aux e microfono		✓	Pompa della strumentazione con rilevamento del carico a portata variabile	✓	
Radio – Bluetooth e Aux e Mic – <b>Dab+</b>		✓	Leverismo con barra a Z	✓	
Radio – Bluetooth e Aux e microfono – <b>Sirius</b>		✓	Cilindri dell'attrezzatura con sensori	✓	
Interruttore freno di stazionamento e spia di "freno inserito"	✓		Vano motore con sportelli dotati di serratura	✓	
Interruttore per il blocco della strumentazione	✓		Nucleo del radiatore resistente ai detriti (sei alette per pollice)	✓	
Telecamera retrovisiva standard ad alta definizione	✓		Protezione del radiatore incernierata e ventola orientabile	✓	
Display touchscreen a colori da 254 mm (10 pollici) con display della telecamera posteriore integrato e indicatore di pendenza della macchina	✓		4 × 2 Punti di ancoraggio facili sulla scocca	✓	
Tre modalità operative selezionabili: Power, Smart, Eco	✓		<b>PACCHETTI DI FUNZIONI</b>		
Disinnesti automatici di sollevamento e inclinazione programmabili dall'operatore	✓		Pacchetto impieghi gravosi rifiuti		✓
Indicatore di beccheggio e rollio	✓		Pacchetto impieghi gravosi rifiuti e pulizia potenziata		✓
Scuotimento della benna	✓		<b>PROTEZIONI</b>		
Assistenza da remoto (Risoluzione problemi/Assistenza rapida da remoto)		✓	Protezioni inferiori complete	✓	
Tappetino lavabile per impieghi gravosi	✓		Protezione alla ruota folle (nessuna)		✓
Tergi/lavacrystalli anteriore e posteriore a velocità multiple	✓		Protezione alla ruota folle		✓
Tettuccio di metallo resistente	✓		Protezione alla ruota folle – stiva delle navi		✓
Appendiabiti	✓		Protezione delle luci anteriori		✓
Vani portaoggetti sotto il bracciolo sinistro	✓		Protezione parabrezza		✓
Tasca portadocumenti sulla console destra	✓		Protezioni di tenuta duo cone sui riduttori finali	✓	
			Protezione dei rulli dei cingoli		✓

(continua alla pagina seguente)

# 953 Movimentatore di rifiuti Attrezzatura standard e a richiesta

## Attrezzatura standard e a richiesta (continua)

L'attrezzatura standard e a richiesta può variare. Consulta il tuo rivenditore Cat per maggiori dettagli.

	Standard	A richiesta		Standard	A richiesta
<b>BENNE*</b>			<b>MANUTENZIONE</b>		
Uso generale – 1,8 m <sup>3</sup> (2,4 iarde <sup>3</sup> )		✓	Lubrificante standard		✓
Uso generale con adattatore saldato a filo – 1,7 m <sup>3</sup> (2,2 iarde <sup>3</sup> )		✓	Lubrificante bio		✓
Uso generale per impieghi gravosi – 1,8 m <sup>3</sup> (2,4 iarde <sup>3</sup> )		✓	Refrigerante a lunga durata Cat	✓	
Multiuso – 1,6 m <sup>3</sup> (2,1 iarde <sup>3</sup> )		✓	Pacchetto di servizio		✓
Multiuso impieghi gravosi per scarica – 2,1 m <sup>3</sup> (2,7 iarde <sup>3</sup> )		✓	Pacchetto di servizio esteso – sistema idraulico manuale che consente l'inclinazione della cabina e il blocco a 30 gradi in sicurezza sul campo, supporto porta-pala (pala non inclusa)		✓
Uso generale con tagliante completo imbullonato – 1,8 m <sup>3</sup> (2,4 iarde <sup>3</sup> )		✓	Cambio olio ad alta velocità		✓
Uso generale serie Performance – 2,1 m <sup>3</sup> (2,7 iarde <sup>3</sup> )		✓	Tubi di scarico ecologici sul serbatoio dell'olio idraulico	✓	
Larga, a filo, per uso generale – 2,2 m <sup>3</sup> (2,9 iarde <sup>3</sup> )		✓	Valvole per il prelievo dell'olio	✓	
Benna impieghi gravosi per scarica – 2,3 m <sup>3</sup> (3,0 iarde <sup>3</sup> )		✓	Tubi flessibili Cat XT	✓	
<b>IMPIANTO IDRAULICO</b>			HYDO Advanced 10	✓	
Impianto idraulico a due valvole, due leve		✓	Filtro dell'olio di ritorno dell'attrezzo nel serbatoio idraulico	✓	
Impianto idraulico a due valvole, joystick		✓	<b>ACCESSORI POSTERIORI</b>		
Impianto idraulico a tre valvole, fronte, joystick		✓	Paraurti		✓
Impianto idraulico a tre valvole, retro, joystick		✓	Ripper		✓
Impianto idraulico a tre valvole, retro, due leve		✓	Nessun paraurti		✓
Impianto idraulico a quattro valvole, fronte e retro, joystick		✓	Gancio per ripper		✓
Linee idrauliche standard		✓	Barre antiurto		✓
Linee idrauliche attacco rapido		✓	<b>SERBATOIO CARBURANTE</b>		
			Serbatoio carburante	✓	
			Serbatoio carburante a riempimento veloce		✓
			Pompa di rifornimento del serbatoio carburante		✓
			Pompa a mano dei sedimenti		✓
			<b>ALTRA ATTREZZATURA</b>		
			Pacchetto Access		✓
			Riscaldatore della camicia d'acqua (110 V)		✓
			Riscaldatore della camicia d'acqua (240 V)		✓
			Attacco rapido Fusion		✓
			<b>PRODOTTI AD ELEVATA TECNOLOGIA</b>		
			Predisposizione per Product Link	✓	
			Product Link – Satellitare		✓
			Product Link – Sia cellulare che satellitare		✓
			Senza Product Link		✓
			Montante per ricevitore Grade control		✓
			<b>CONTRAPPESI</b>		
			Contrappeso leggero 240 kg (529 libbre)		✓
			Contrappeso leggero, altri 200 kg (440 libbre)		✓

\*Le benne e gli altri accessori di lavoro dal modello 953K, e benne e attrezzi selezionati dal modello 953D, sono compatibili con il 953. Le offerte relative a benne e accessori potrebbero variare. Consulta il tuo rivenditore Cat per informazioni su compatibilità e disponibilità.

# 953

## Pala cingolata Stiva delle navi

***Trazione, bilanciamento e agilità sono tra le caratteristiche chiave che rendono le pale cingolate ideali per lo stivaggio nelle navi. Se si aggiungono velocità, sbraccio, visibilità e capacità di utilizzare una varietà di accessori, le pale cingolate diventano la scelta migliore per le operazioni di scarico delle navi portarinfuse.***

### **Vantaggi della pala cingolata**

- Bilanciamento della macchina
- Manovrabilità, soprattutto in spazi ristretti
- Controlli fluidi e reattivi
- Abilità di lavorare su pendenze
- Il carro offre un'eccellente trazione e una marcia fluida su terreni accidentati, smossi o sconnessi
- Bassa pressione al suolo
- Eccellente visibilità, ora con telecamera per visione posteriore
- Cabina silenziosa, insonorizzata
- Sedile regolabile con sospensioni pneumatiche per il comfort dell'operatore
- Facilità di manutenzione e pulizia dell'impianto di climatizzazione
- Sbraccio elevato per ripulire le pareti o caricare
- Versatilità degli accessori

Consultare il proprio rivenditore Cat per la disponibilità del pacchetto Ship Hold per lavori navali.

### **Caratteristiche Ship Hold**

- Una serie di occhielli di sollevamento durevoli, progettati e validati con ISO 15818, garantisce operazioni di carico rapide e sicure nella stiva.
- Gli occhielli di sollevamento ampiamente distanziati offrono stabilità durante il sollevamento.
- Gradini per facilità di accesso alla cabina dal davanti e dal retro.
- Stabilità durante il sollevamento.
- Le protezioni aiutano a proteggere l'asta del cilindro di inclinazione dai detriti e dagli urti.
- I pattini con foro centrale a richiesta riducono l'accumulo di detriti sui cingoli e il serraggio della catena dei cingoli, prolungando la vita del carro.

### **Versatilità degli accessori**

- Lama di taglio
- Benne per impieghi generici
- Benne multiuso
- L'opzione attacco rapido Fusion™ consente di apportare rapide modifiche agli accessori con una vasta gamma di strumenti come forcelle, benne, ecc. per pale gommate e altri macchinari compatibili con Fusion.

# 953 Pala cingolata – Specifiche stivaggio su navi

## Motore

Motore	Cat C7.1	
Emissioni	EPA Tier 4 Final per gli USA, Stage V per l'Unione Europea, 2014 per il Giappone, e Tier 4 Final per la Corea	
Numero di fabbricazione	12A	
Potenza netta (1.800 giri/min)		
ISO 9249/SAE J1349	119 kW	160 hp
ISO 9249/SAE J1349 (DIN)	162 mhp	
Potenza del motore (1.800 giri/min)		
ISO 14396	129 kW	173 hp
ISO 14396 (DIN)	175 mhp	
Alesaggio	105 mm	4,1 pollici
Corsa	135 mm	5,3 pollici
Cilindrata	7,01 l	427,8 pollici <sup>3</sup>

- La potenza netta indicata è quella disponibile al volano del motore quando il motore è dotato di ventola, filtro dell'aria, modulo emissioni pulite e alternatore.
- La potenza netta è studiata in accordo con gli standard specificati in vigore al momento della produzione.
- Motore diesel a sei cilindri in linea con turbocompressore, caricato con ATAAC e post-trattamento montato sul motore.
- Nessun declassamento necessario fino a 3.000 m (9.842 piedi) di altitudine.
- Tutti i motori diesel per impiego non stradale Tier 4 Interim e Final, Stage IIIB, IV e V, Japan 2014 (Tier 4 Final) e i motori diesel Korea Tier 4 Final devono utilizzare solo carburanti diesel a bassissimo tenore di zolfo (ULSD) contenenti 15 ppm EPA/10 ppm EU (mg/kg) di zolfo o meno. Le miscele di biodiesel fino a B20 (miscela 20% del volume) sono accettabili quando miscelate con 15 ppm (mg/kg) o meno di zolfo ULSD. Il B20 deve soddisfare le specifiche ASTM D7467 (la miscela di biodiesel deve soddisfare le specifiche Cat biodiesel ASTM D6751 or EN 14214). È richiesto Cat DEO-ULS™ oppure un olio che soddisfi le specifiche Cat ECF-3, API CJ-4, e ACEA E9. Consulta il manuale di manutenzione per ulteriori specifiche raccomandazioni riguardanti il carburante per questa macchina.
- Il DEF (Diesel Exhaust Fluid) utilizzato nei sistemi Cat di riduzione selettiva catalitica (SCR), deve soddisfare i requisiti indicati nello standard 22241 dell'Organizzazione internazionale per la normazione (ISO).

## Impianto di condizionamento

L'impianto di condizionamento installato su questa macchina contiene gas fluorurato refrigerante ad effetto serra R134a (potenziale di riscaldamento globale = 1.430). L'impianto contiene 1,1 kg di refrigerante con un equivalente in CO<sub>2</sub> pari a 1,573 tonnellate.

## Sistema di trasmissione

Descrizione	Trasmissione idrostatica a controllo elettronico con due motori ad asse obliquo a cilindrata variabile e due pompe a pistoni assiali a pattini a portata variabile	
Velocità di marcia	Velocità variabile infinita da 0 a 10 km/h (da 0 a 6,2 mi/h)	
Taratura valvola di sfogo	47.500 kPa	6.890 psi

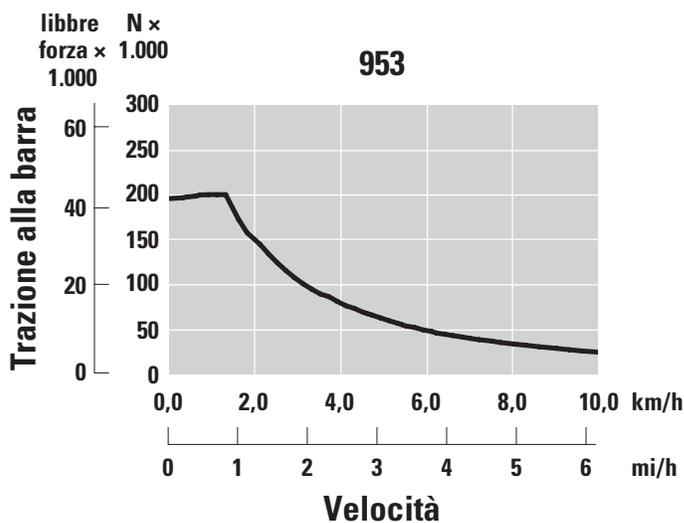
## Impianto del mezzo

Descrizione	Pompa del pistone a portata variabile con rilevamento del carico	
Massimo flusso continuo (1.800 giri/min)	155 l/min	41 gal/min
Pressione massima	28.000 kPa	4.061 psi
Impianto del filtro	Filtro di ritorno dell'attrezzo	

## Capacità di rifornimento

Serbatoio carburante	265 l	70 gal
Serbatoio DEF	16 l	4,2 gal
Impianto di raffreddamento	32 l	8,5 gal
Basamento (con filtro)	16,5 l	4,5 gal
Trasmissione finale (ciascuno)	10,8 l	2,8 gal
Serbatoio idraulico	70 l	18,5 gal
Albero girevole	0,7 l	0,18 gal

## Trazione alla barra



## Pesi e dimensioni

	Stiva delle navi	
Peso operativo <sup>1</sup>	16.819 kg	37.079 libbre
Peso di spedizione	13.488 kg	29.736 libbre
Larghezza dei pattini dei cingoli – Standard <sup>2</sup>	480 mm	20,0 pollici
Larghezza dei pattini dei cingoli – Stretta <sup>2</sup>	380 mm	15,0 pollici
Rulli dei cingoli – Per lato		6
Numero di pattini – Per lato		37
Cingolo a terra	2.286 mm	90,0 pollici
Pressione al suolo – Pattini standard	70 kPa	10 psi
Pressione al suolo – Pattini stretti	87 kPa	13 psi

<sup>1</sup>Peso operativo: macchina con pacchetto costruzione, lama di taglio, lubrificanti, serbatoio carburante pieno al 100% e operatore di 75 kg (165 libbre).

<sup>2</sup>Costola doppia, con o senza fori centrali.

## Cingoli

Larghezza dei pattini dei cingoli	Costole	Caratteristiche
<b>Heavy Duty Extended Life (HDXL)</b>		
380 mm (15 pollici)	Doppie	Stretto
480 mm (19 pollici)	Doppie	—
480 mm (19 pollici)	Doppie	Foro centrale

## Standard

### Struttura ROPS/FOPS

- La ROPS (Rollover Protective Structure) fornita da Caterpillar soddisfa i criteri ISO 3471:2008 per le ROPS.
- La FOPS (Falling Object Protective Structure) soddisfa i requisiti ISO 3449:2005 Livello II.

### Freni

- I freni soddisfano lo standard ISO 10265:2008.

### Informazioni su suono e vibrazioni

- Livello dichiarato di pressione acustica dinamica sull'operatore quando viene utilizzato "ISO 6396:2008" per misurare il valore per una cabina chiusa. Le misurazioni sono state eseguite con la ventola di raffreddamento del motore al 70% della velocità massima. Il livello del suono può variare a seconda della velocità della ventola di raffreddamento del motore. La cabina è stata installata e mantenuta in modo appropriato. Le misurazioni sono state eseguite con le porte e i finestrini della cabina chiusi.

NOTA: L'incertezza relativa al livello di pressione acustica dinamica sull'operatore è di  $\pm 2$  dB(A).

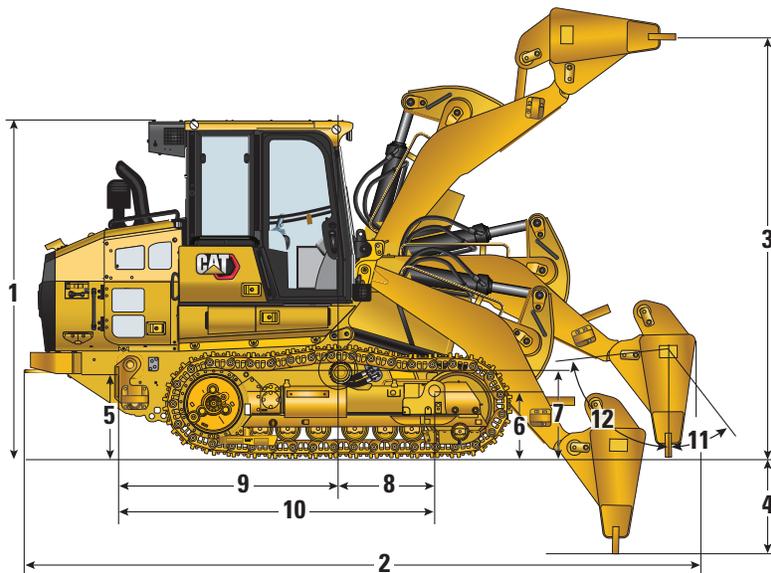
### 953 – 74 dB(A)

- Può essere necessario indossare una protezione acustica quando la macchina viene utilizzata con una postazione operatore aperta per periodi prolungati, in un ambiente rumoroso o con una cabina non adeguatamente mantenuta.
- Informazioni sul livello acustico per le macchine nei paesi dell'Unione Europea e nei paesi che adottano le "Direttive dell'Unione Europea". Se in dotazione, l'etichetta di certificazione viene utilizzata per verificare la certificazione del suono ambientale della macchina in base ai requisiti dell'Unione Europea. Il valore riportato sull'etichetta indica il livello di potenza acustica esterna (LWA) garantito al momento della fabbricazione per le condizioni specificate in "2000/14/CE".

### 953 – 109 dB(A)

# 953 Pala cingolata – Specifiche stivaggio su navi

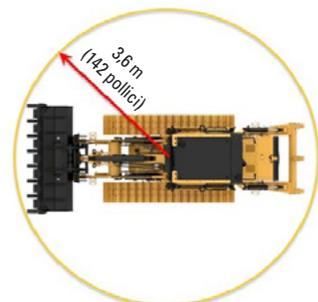
## Dimensioni



Dimensioni (con gancio)	Lama imperniata	
1 Altezza totale	3.156 mm	124,2 pollici
2 Lunghezza totale	6.167 mm	242,8 pollici
3 Altezza del tagliente dell'utensile da lavoro completamente sollevato	4.013 mm	158,0 pollici
4 Profondità di scavo – Completamente inclinato Completamente ritratto	843 mm	33,2 pollici
4 Profondità di scavo – Lama verticale	903 mm	35,5 pollici
Larghezza totale – Con pattini da 380 mm (15 pollici)	2.216 mm	87,2 pollici
Larghezza totale – Con pattini da 480 mm (20 pollici)	2.316 mm	91,2 pollici
Larghezza lama	3.150 mm	124,0 pollici
5 Occhiello di sollevamento posteriore	765 mm	30,1 pollici
6 Occhiello di sollevamento anteriore	595 mm	23,4 pollici
Dimensioni del centro di gravità		
7 Altezza del centro di gravità	732 mm	28,8 pollici
8 Dal centro di gravità all'occhiello anteriore	782 mm	30,8 pollici
9 Dal centro di gravità all'occhiello posteriore	2.143 mm	84,4 pollici
10 Distanza tra gli occhielli di sollevamento posteriore e anteriore	2.924 mm	115,1 pollici
11 Passo della lama di taglio – In avanti		83°
12 Passo della lama di taglio – All'indietro		32°
Raggio di sterzata	3,97 m	156,4 pollici

## Lame

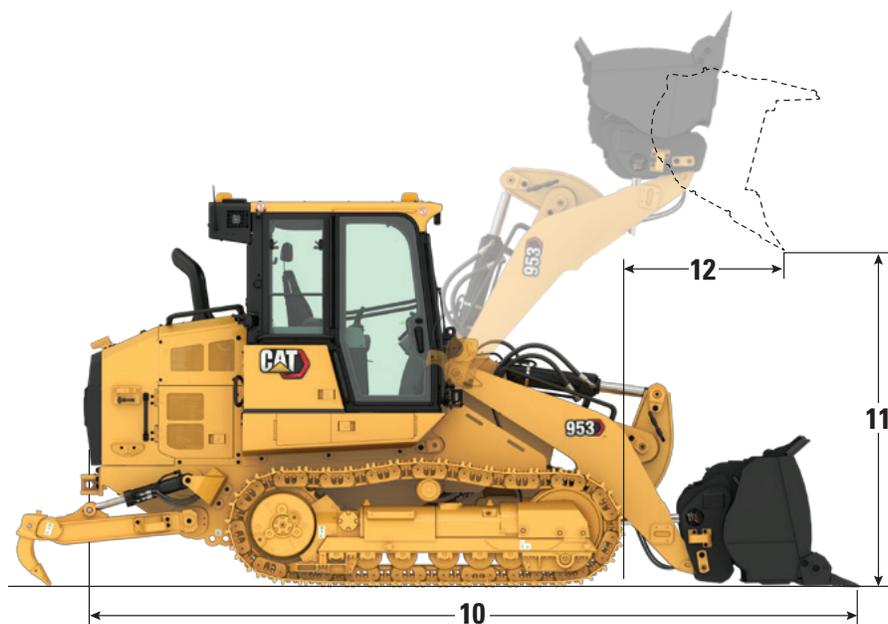
Lame di taglio	Lama imperniata	
Peso della lama	1.906 kg	4.202 libbre
Larghezza lama	3.150 mm	124,0 pollici
Altezza lama	1.154 mm	45,4 pollici
Superficie della lama	3,64 m <sup>2</sup>	39,1 piedi <sup>2</sup>



# 953 Pala cingolata – Specifiche stivaggio su navi

## Benne

Le offerte relative a benne e accessori potrebbero variare. Consulta il tuo rivenditore Cat per maggiori informazioni sulla disponibilità.



Benne imperniate	Benne per uso generale*		Benne serie Performance**	Benne con pianale piatto*		Benne multiuso**
	Denti lunghi e segmenti	Tagliante completo imbullonato	Denti lunghi e segmenti	Adattatori saldati a filo, denti lunghi	Larga – Adattatori saldati a filo, denti lunghi	Denti lunghi e segmenti
Peso benna	1.216 kg (2.681 libbre)	1.100 kg (2.425 libbre)	1.419 kg (3.128 libbre)	1.100 kg (2.425 libbre)	1.383 kg (3.048 libbre)	1.809 kg (3.987 libbre)
Larghezza benna	2.485 mm (97,8 pollici)	2.483 mm (97,8 pollici)	2.551 mm (100,4 pollici)	2.446 mm (96,3 pollici)	3.009 mm (118,5 pollici)	2.485 mm (97,8 pollici)
Capacità nominale con fattore di riempimento del 100% <sup>1</sup>	1,8 m <sup>3</sup> (2,4 iarde <sup>3</sup> )	1,8 m <sup>3</sup> (2,4 iarde <sup>3</sup> )	2,1 m <sup>3</sup> (2,7 iarde <sup>3</sup> )	1,8 m <sup>3</sup> (2,3 iarde <sup>3</sup> )	2,2 m <sup>3</sup> (2,9 iarde <sup>3</sup> )	1,6 m <sup>3</sup> (2,1 iarde <sup>3</sup> )
Capacità nominale con fattore di riempimento del 110%			2,3 m <sup>3</sup> (3,0 iarde <sup>3</sup> )			
Capacità operativa nominale <sup>2</sup>	3.692 kg (8.139 libbre)	3.737 kg (8.238 libbre)	3.871 kg (8.533 libbre)	3.987 kg (8.789 libbre)	4.115 kg (9.071 libbre)	2.828 kg (6.234 libbre)
Carico statico di ribaltamento	10.548 kg (23.255 libbre)	10.676 kg (23.536 libbre)	11.059 kg (24.380 libbre)	11.391 kg (25.112 libbre)	11.756 kg (25.917 libbre)	8.080 kg (17.812 libbre)
<b>10</b> Lunghezza totale della macchina (benna a terra)	6.378 mm (251,1 pollici)	6.176 mm (243,2 pollici)	6.474 mm (254,9 pollici)	6.365 mm (250,6 pollici)	6.396 mm (251,8 pollici)	6.512 mm (256,4 pollici)
<b>11</b> Gioco di rilascio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45°	2.838 mm (111,7 pollici)	2.838 mm (111,7 pollici)	2.775 mm (109,3 pollici)	2.914 mm (114,7 pollici)	2.875 mm (113,2 pollici)	2.853 mm (112,3 pollici)
<b>12</b> Sbraccio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45°	1.053 mm (41,4 pollici)	1.053 mm (41,4 pollici)	1.115 mm (43,9 pollici)	1.000 mm (39,4 pollici)	1.036 mm (40,8 pollici)	1.248 mm (49,1 pollici)
Forza di strappo	141.669 N (31.849 libbre forza)	142.755 N (32.093 libbre forza)	126.732 N (28.491 libbre forza)	159.216 N (35.793 libbre forza)	147.446 N (33.147 libbre forza)	121.694 N (27.358 libbre forza)

\*Macchina attrezzata senza contrappeso.

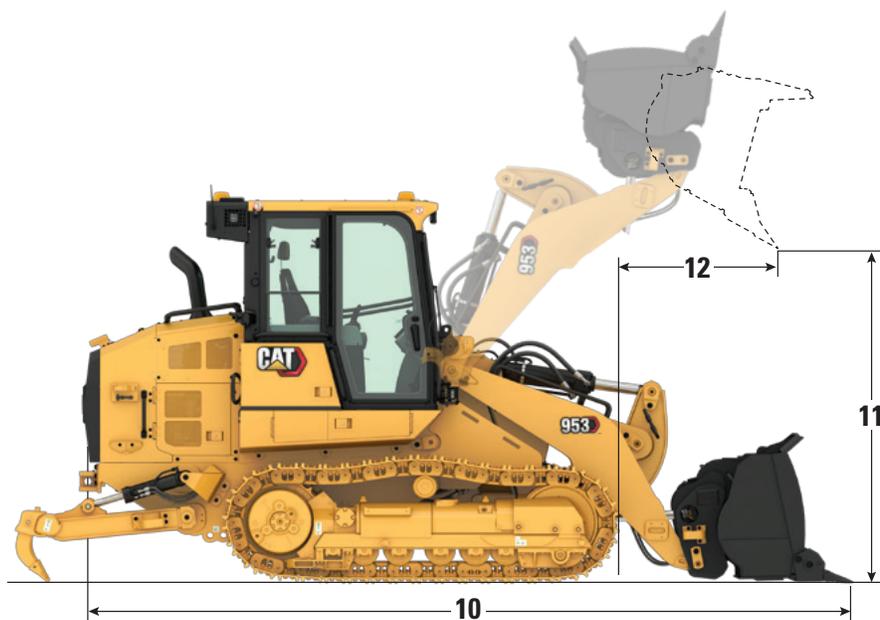
\*\*Macchina attrezzata con contrappesi di serie e addizionali.

<sup>1</sup>Capacità volumetrica della benna secondo ISO 7546:1983.

<sup>2</sup>La capacità operativa nominale dovrebbe essere considerata con un carico statico di ribaltamento al 35% in conformità con ISO 14397-1:2007.

# 953 Pala cingolata – Specifiche stivaggio su navi

## Benne (continua)



### Lo strumento giusto per il lavoro

Tutte le benne possono essere utilizzate per lo scavo, la rimozione dei ceppi, il carico, il trasporto, il livellamento, ecc. Alcune benne sono più specializzate:

Benne serie Performance – ottimizzate per il carico e il trasporto

Multiuso (MP) – per afferrare materiale e livellare con la ganascia aperta

Benne con pianale piatto – Spianatura, movimentazione materiale sfuso

Per la massima versatilità, l'attacco rapido Fusion™ è compatibile con una gamma di benne, forche, rastrelli, braccio movimentazione materiali e altro ancora. Consultare il proprio rivenditore Cat per la compatibilità.

Benne con attacco rapido Fusion™	Benne Fusion	
Tipo di bordo di taglio	Denti lunghi e segmenti	
Peso benna	1.490 kg	3.285 libbre
Larghezza benna	2.536 mm	99,8 pollici
Capacità nominale con fattore di riempimento del 100% <sup>1</sup>	1,8 m <sup>3</sup>	2,4 iarde <sup>3</sup>
Capacità operativa nominale <sup>2</sup>	3.634 kg	8.012 libbre
Carico statico di ribaltamento <sup>3</sup>	10.383 kg	22.890 libbre
<b>10</b> Lunghezza totale della macchina (benna a terra)	6.469 mm	254,7 pollici
<b>11</b> Gioco di rilascio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45°	2.858 mm	112,5 pollici
<b>12</b> Sbraccio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45°	1.234 mm	48,6 pollici
Forza di strappo	120.671 N	27.128 libbre forza

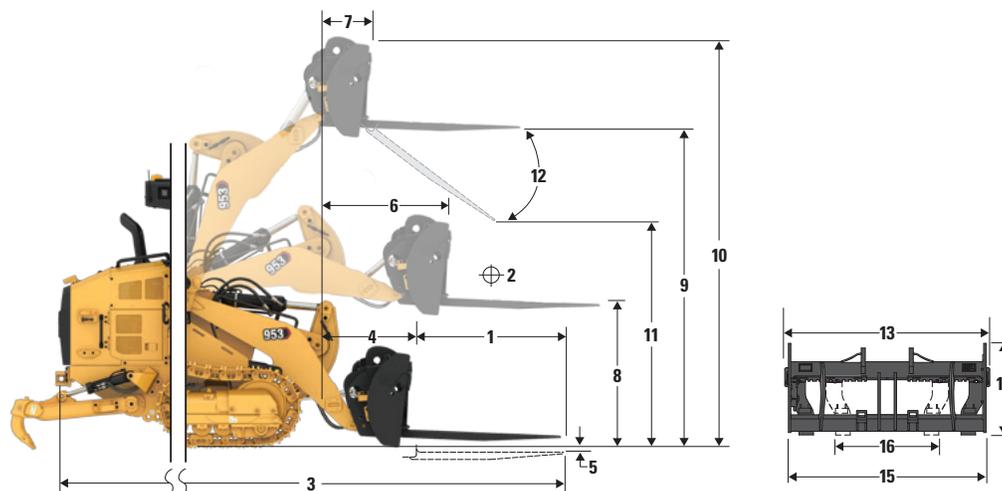
<sup>1</sup>Capacità volumetrica della benna secondo ISO 7546:1983.

<sup>2</sup>La capacità operativa nominale dovrebbe essere considerata con un carico statico di ribaltamento al 35% in conformità con ISO 14397-1:2007.

<sup>3</sup>Macchina attrezzata con contrappesi di serie e addizionali.

# 953 Pala cingolata – Specifiche stivaggio su navi

## Specifiche operative con forche per pallet



953 Pala cingolata*	Rebbi da 48 pollici		Rebbi da 60 pollici		Rebbi da 72 pollici		Rebbi da 84 pollici		Rebbi da 96 pollici	
	mm	pollici								
1 Lunghezza del rebbio	1.219	48,0	1.524	60,0	1.829	72,0	2.134	84,0	2.438	96,0
2 Centro carico	609	24,0	762	30,0	914	36,0	1.067	42,0	1.219	48,0
3 Lunghezza totale massima	6.951	274,0	7.256	286,0	7.561	2.980	7.866	3.107	8.170	3.227
4 Sbraccio con forche a terra	1.213	48,0	1.213	48,0	1.213	48,0	1.213	48,0	1.213	48,0
5 Profondità di scavo	-50	-2	-50	-2	-50	-2	-50	-2	-50	-2
6 Sbraccio con bracci orizzontali e forca parallela al terreno	1.713	67,0	1.713	67,0	1.713	67,0	1.713	67,0	1.713	67,0
7 Sbraccio con forca alla massima altezza	930	37,0	930	37,0	930	37,0	930	37,0	930	37,0
8 Distanza da terra del rebbio con bracci orizzontali e forca parallela al terreno	1.619	64,0	1.619	64,0	1.619	64,0	1.619	64,0	1.619	64,0
9 Distanza da terra del rebbio alla massima altezza e con forca parallela al terreno	3.472	137,0	3.472	137,0	3.472	137,0	3.472	137,0	3.472	137,0
10 Altezza totale della forca al massimo sollevamento (dalla sommità del telaio al livello terra)	4.513	178,0	4.513	178,0	4.513	178,0	4.513	178,0	4.513	178,0
11 Distanza alla massima altezza di sollevamento e rilascio massimo	2.107	83,0	1.853	73,0	1.598	63,0	1.344	53,0	1.090	43
12 Angolo massimo di scarico dalla posizione orizzontale	-57°		-57°		-57°		-57°		-57°	
13 Larghezza totale della piastra portaforche	2.528	100,0	2.528	100,0	2.528	100,0	2.528	100,0	2.528	100,0
14 Altezza totale della piastra portaforche	1.130	45,0	1.130	45,0	1.130	45,0	1.130	45,0	1.130	45,0
15 Larghezza esterna rebbi (massimo distanziamento)	2.178	86,0	2.178	86,0	2.178	86,0	2.178	86,0	2.178	86,0
16 Larghezza esterna rebbi (minimo distanziamento)	576	23,0	576	23,0	576	23,0	576	23,0	576	23,0
Larghezza rebbi (per singolo rebbio)	180	7,0	180	7,0	180	7,0	180	7,0	180	7,0
Spessore rebbio	90	4,0	90	4,0	90	4,0	90	4,0	90	4,0
	<b>kg</b>	<b>libbre</b>								
Capacità di carico dei rebbi (per coppia)	22.200	48.943	17.800	39.242	14.800	32.628	12.700	27.999	11.300	24.912
Carico statico di ribaltamento, braccio orizzontale con forche parallele al suolo	9.011	19.867	8.501	18.741	8.017	17.675	7.573	16.695	7.204	15.883
Capacità statica di sollevamento, braccio orizzontale e forca parallela al suolo	11.748	25.900	11.627	25.632	10.867	23.959	9.692	21.366	8.738	19.264
Carico nominale (SAE J1197)**	2.285	5.037	2.142	4.723	2.011	4.434	1.889	4.165	1.780	3.924

\*Configurazione da costruzione con cingoli HDXL da 450 mm (22 pollici), contrappeso standard (320 kg/705 libbre) e contrappeso aggiuntivo (310 kg/683 libbre).

\*\*Per le minipale, il 35% del carico di ribaltamento o il 100% della capacità di sollevamento, qualunque sia il valore inferiore. (SAE J1197:2011, EN-474-3:2010, ISO 14397-1:2007).

# 953 Stivaggio su navi Attrezzatura standard e a richiesta

## Attrezzatura standard e a richiesta

L'attrezzatura standard e a richiesta può variare. Consulta il tuo rivenditore Cat per maggiori dettagli.

	Standard	A richiesta		Standard	A richiesta
<b>GRUPPO MOTOPROPULSORE</b>			<b>IMPIANTO ELETTRICO</b>		
Motore diesel Cat C7.1, con turbocompressore e postrefrigeratore aria-aria (ATAAC)	✓		Centro di manutenzione a livello terra	✓	
Post-trattamento montato sul motore per soddisfare gli standard sulle emissioni PA Tier 4 Final per gli USA, Stage V per l'Unione Europea, 2014 per il Giappone, e Tier 4 Final per la Corea	✓		Alternatore per impieghi gravosi da 24 volt	✓	
Sistema di raffreddamento modulare per la presa d'aria del motore, l'olio e l'acqua	✓		Allarme di retromarcia	✓	
Ventola idraulica su richiesta – controllata elettronicamente, con rilevamento della temperatura	✓		Due clacson	✓	
Ventola idraulica, a inversione	✓		Due batterie per impieghi gravosi, ad alto rendimento, senza necessità di manutenzione, 1.120 CCA	✓	
Comando elettro-idrostatico (EHC) per la trasmissione	✓		Interruttore principale di disconnessione	✓	
Spegnimento del motore inattivo	✓		Dispositivo di avviamento elettrico per impieghi gravosi, 24 volt	✓	
Controllo automatico della velocità del motore	✓		Illuminazione supplementare – due luci a LED supplementari alla base della cabina rivolte in avanti e una luce sotto il cofano		✓
Pompa del carburante elettrica	✓		Segnalatore lampeggiante a LED		✓
Separatore dell'acqua	✓		<b>AMBIENTE OPERATORE</b>		
Ausilio dell'avviamento a candele	✓		Cabina pressurizzata, insonorizzata, struttura ROPS/FOPS, con vetri oscurati e finestrino destro scorrevole	✓	
Filtro dell'aria del motore		✓	Pacchetto cabina deluxe con due finestrini laterali scorrevoli e otto luci a LED: quattro rivolte in avanti montate sul tetto, due rivolte in indietro e due rivolte lateralmente integrate nel climatizzatore	✓	
Prefiltro dell'aria del motore		✓	Sedile alto Deluxe – riscaldato con shock control regolabile		✓
<b>CARRO</b>			Sedile alto Premium Plus – riscaldato e raffreddato, bloccabile, con isolatore laterale		✓
Carro e cingoli HDXL (38 sezioni), carreggiata dei cingoli da 1.850 mm (72,8 pollici)	✓		Braccioli regolabili	✓	
Telai dei rulli dei cingoli oscillanti	✓		Leve di comando elettroidrauliche montate sul sedile con elaborazione più veloce	✓	
Guide di scorrimento dei cingoli, sezione finale	✓		Comandi dello sterzo a V e pedale		✓
Regolatore idraulico dei cingoli	✓		Comandi dello sterzo a joystick		✓
Cerchioni a pignone con segmenti intercambiabili intercambiabili in acciaio resistente	✓		Comandi della strumentazione a joystick		✓
Protezioni dei pignoni	✓		Comando della strumentazione a due leve		✓
Sei rulli dei cingoli per lato, con un rullo portante, lubrificato a vita	✓		Cintura di sicurezza retrattile, con spia cintura slacciata sul cruscotto	✓	
Flettenti, tipo convenzionale, lubrificati a vita	✓		Sedile predisposto per imbragatura a quattro punti	✓	

(continua alla pagina seguente)

## Attrezzatura standard e a richiesta (continua)

L'attrezzatura standard e a richiesta può variare. Consulta il tuo rivenditore Cat per maggiori dettagli.

	Standard	A richiesta		Standard	A richiesta
<b>AREA OPERATORE (continua)</b>			<b>ULTERIORE ATTREZZATURA DI SERIE</b>		
Climatizzazione e riscaldamento	✓		Dispositivo di sollevamento anteriore e posteriore	✓	
Riscaldatore/sbrinatoro con controllo automatico della temperatura e controllo automatico della ventola	✓		Parafango in metallo resistente	✓	
Prefiltro dell'aria della cabina elettrico		✓	Insonorizzazione esterna	✓	
Specchietto retrovisore interno, regolabile	✓		Pompa della strumentazione con rilevamento del carico a portata variabile	✓	
Predisposizione radio. Include altoparlanti, antenna e presa di corrente a 12 V e porta USB a 5 V	✓		Leverismo con barra a Z	✓	
Radio – Kit predisposto per stazioni FM		✓	Cilindri dell'attrezzatura con sensori	✓	
Radio – Bluetooth e Aux e microfono		✓	Vano motore con sportelli dotati di serratura	✓	
Radio – Bluetooth e Aux e Mic – <b>Dab+</b>		✓	Nucleo del radiatore resistente ai detriti (sei alette per pollice)	✓	
Radio – Bluetooth e Aux e microfono – <b>Sirius</b>		✓	Protezione del radiatore incernierata e ventola orientabile	✓	
Interruttore freno di stazionamento e spia di "freno inserito"	✓		4 × 2 Punti di ancoraggio facili sulla scocca	✓	
Interruttore per il blocco della strumentazione	✓		<b>PROTEZIONI</b>		
Telecamera retrovisiva standard ad alta definizione	✓		Protezioni inferiori complete	✓	
Display touchscreen a colori da 254 mm (10 pollici) con display della telecamera posteriore integrato e indicatore di pendenza della macchina	✓		Protezione alla ruota folle (nessuna)		✓
Tre modalità operative selezionabili: Power, Smart, Eco	✓		Protezione alla ruota folle		✓
Disinnesti automatici di sollevamento e inclinazione programmabili dall'operatore	✓		Protezione alla ruota folle – stiva delle navi		✓
Indicatore di beccheggio e rollio	✓		Protezione delle luci anteriori		✓
Scuotimento della benna	✓		Protezione parabrezza		✓
Assistenza da remoto (Risoluzione problemi/Assistenza rapida da remoto)		✓	Protezione dei rulli dei cingoli		✓
Tappetino lavabile per impieghi gravosi	✓				
Tergi/lavacrystalli anteriore e posteriore a velocità multiple	✓				
Tettuccio di metallo resistente	✓				
Appendiabiti	✓				
Vani portaoggetti sotto il bracciolo sinistro	✓				
Tasca portadocumenti sulla console destra	✓				

(continua alla pagina seguente)

# 953 Stivaggio su navi Attrezzatura standard e a richiesta

## Attrezzatura standard e a richiesta (continua)

L'attrezzatura standard e a richiesta può variare. Consulta il tuo rivenditore Cat per maggiori dettagli.

	Standard	A richiesta		Standard	A richiesta
<b>BENNE*</b>			<b>MANUTENZIONE</b>		
Uso generale – 1,8 m <sup>3</sup> (2,4 iarde <sup>3</sup> )		✓	Lubrificante standard		✓
Uso generale con adattatore saldato a filor – 1,7 m <sup>3</sup> (2,2 iarde <sup>3</sup> )		✓	Lubrificante bio		✓
Uso generale impieghi gravosi – 1,8 m <sup>3</sup> (2,4 iarde <sup>3</sup> )		✓	Refrigerante a lunga durata Cat	✓	
Multuso – 1,6 m <sup>3</sup> (2,1 iarde <sup>3</sup> )		✓	Pacchetto di servizio		✓
Uso generale con tagliante completo imbullonato – 1,8 m <sup>3</sup> (2,4 iarde <sup>3</sup> )		✓	Pacchetto di servizio esteso – sistema idraulico manuale che consente l'inclinazione della cabina e il blocco a 30 gradi in sicurezza sul campo, supporto porta-pala (pala non inclusa)	✓	
Uso generale serie Performance – 2,1 m <sup>3</sup> (2,7 iarde <sup>3</sup> )		✓	Cambio olio ad alta velocità		✓
Larga, a filo, per uso generale – 2,2 m <sup>3</sup> (2,9 iarde <sup>3</sup> )		✓	Tubi di scarico ecologici sul serbatoio dell'olio idraulico	✓	
Attacco rapido, uso generale – 1,8 m <sup>3</sup> (2,4 iarde <sup>3</sup> )		✓	Valvole per il prelievo dell'olio	✓	
<b>LAME*</b>			Tubi flessibili Cat XT	✓	
Lama di taglio – Carbone – 3.150 mm (24 pollici)		✓	HYDO Advanced 10	✓	
<b>IMPIANTO IDRAULICO</b>			Filtro dell'olio di ritorno dell'attrezzo nel serbatoio idraulico	✓	
Impianto idraulico a due valvole, due leve		✓	<b>ACCESSORI POSTERIORI</b>		
Impianto idraulico a due valvole, joystick		✓	Paraurti	✓	
Impianto idraulico a tre valvole, fronte, joystick		✓	<b>SERBATOIO CARBURANTE</b>		
Impianto idraulico a tre valvole, retro, joystick		✓	Serbatoio carburante	✓	
Impianto idraulico a tre valvole, retro, due leve		✓	Serbatoio carburante a riempimento veloce		✓
Impianto idraulico a quattro valvole, fronte e retro, joystick		✓	Pompa di rifornimento del serbatoio carburante		✓
Linee idrauliche standard		✓	Pompa a mano dei sedimenti		✓
Linee idrauliche attacco rapido		✓	<b>ALTRA ATTREZZATURA</b>		
			Pacchetto Access		✓
			Riscaldatore della camicia d'acqua (110 V)		✓
			Riscaldatore della camicia d'acqua (240 V)		✓
			Attacco rapido Fusion		✓
			<b>PRODOTTI AD ELEVATA TECNOLOGIA</b>		
			Predisposizione per Product Link	✓	
			Product Link – Satellitare		✓
			Product Link – Sia cellulare che satellitare		✓
			Senza Product Link		✓

\*Le benne e gli altri accessori di lavoro dal modello 953K, e benne e attrezzi selezionati dal modello 953D, sono compatibili con il 953. Le offerte relative a benne e accessori potrebbero variare. Consulta il tuo rivenditore Cat per informazioni su compatibilità e disponibilità.

# 953

## Pala cingolata Parziale Steel Mill

**Le pale cingolate forniscono un'opzione robusta e agile per le acciaierie e per altri ambienti di lavoro ad alte temperature. Di fabbrica sono disponibili caratteristiche specializzate per equipaggiare la pala cingolata per lavorare in queste condizioni particolarmente difficili.**

### Carro per alte temperature

- Il telaio appositamente progettato include guarnizioni per alte temperature su cilindri, ingranaggi, alberi di rotazione e trasmissioni finali.
- La barra d'acciaio saldata sul fondo del telaio del rullo di scorrimento aiuta ad impedire la distorsione dovuta al calore.
- Protezioni di tenuta Duo-cone™ sui riduttori finali.
- La protezione opzionale del rullo di scorrimento protegge dall'abrasione.

### Cabina per acciaieria

- Vari scudi termici all'interno delle porte inferiori, sotto la stazione operatore, intorno ai condotti dell'aria e alle linee di condizionamento.
- Tappetino resistente al calore.
- Parabrezza doppio laminato di 18 mm/0,7 pollici di spessore.
- Griglia sul parabrezza anteriore e rete termica contro le proiezioni di scorie.
- Finestrini della cabina sigillati con silicone.
- Vetri delle porte delle cabine progettati per proteggere le finestre dagli spruzzi di scorie dai cingoli.
- Ulteriore protezione metallica del tetto.
- Otto fari ampi (quattro davanti, due dietro, due ai lati) resistenti al calore, equipaggiati con manicotti di silicone.
- Le maniglie delle porte metalliche e il tetto fungono da scudo termico.
- Ventole del condizionatore d'aria su entrambi i lati del sedile dell'operatore.

### Ulteriori caratteristiche protettive

- Olio ignifugo.
- Heavy-duty front and rear machine guards.
- Cingolature sigillate senza fluido di lubrificazione.
- Pattini a costola doppia o tripla.
- Benna per le scorie.



### Avviso importante:

Questo pacchetto NON presenta tutte le altre modifiche necessarie per consentire alla macchina di operare su scorie bollenti. Esempi: serbatoio del carburante in acciaio, isolamento termico per imbracature, tubi flessibili idraulici, linee dell'acqua, del riscaldamento e dell'aria, nonché scudi termici per i serbatoi.

Consultare il proprio rivenditore Cat per la disponibilità del pacchetto Steel Mill per acciaierie.

# 953 Pala cingolata – Specifiche parziale per acciaierie

## Motore

Motore	Cat C7.1	
Emissioni	EPA Tier 4 Final per gli USA, Stage V per l'Unione Europea, 2014 per il Giappone, e Tier 4 Final per la Corea	
Numero di fabbricazione	12A	
Potenza netta (1.800 giri/min)		
ISO 9249/SAE J1349	119 kW	160 hp
ISO 9249/SAE J1349 (DIN)	162 mhp	
Potenza del motore (1.800 giri/min)		
ISO 14396	129 kW	173 hp
ISO 14396 (DIN)	175 mhp	
Alesaggio	105 mm	4,1 pollici
Corsa	135 mm	5,3 pollici
Cilindrata	7,01 l	427,8 pollici <sup>3</sup>

- La potenza netta indicata è quella disponibile al volano del motore quando il motore è dotato di ventola, filtro dell'aria, modulo emissioni pulite e alternatore.
- La potenza netta è studiata in accordo con gli standard specificati in vigore al momento della produzione.
- Motore diesel a sei cilindri in linea con turbocompressore, caricato con ATAAC e post-trattamento montato sul motore.
- Nessun declassamento necessario fino a 3.000 m (9.842 piedi) di altitudine.
- Tutti i motori diesel per impiego non stradale Tier 4 Interim e Final, Stage IIIB, IV e V, Japan 2014 (Tier 4 Final) e i motori diesel Korea Tier 4 Final devono utilizzare solo carburanti diesel a bassissimo tenore di zolfo (ULSD) contenenti 15 ppm EPA/10 ppm EU (mg/kg) di zolfo o meno. Le miscele di biodiesel fino a B20 (miscela 20% del volume) sono accettabili quando miscelate con 15 ppm (mg/kg) o meno di zolfo ULSD. Il B20 deve soddisfare le specifiche ASTM D7467 (la miscela di biodiesel deve soddisfare le specifiche Cat biodiesel ASTM D6751 or EN 14214). È richiesto Cat DEO-ULS™ oppure un olio che soddisfi le specifiche Cat ECF-3, API CJ-4, e ACEA E9. Consulta il manuale di manutenzione per ulteriori specifiche raccomandazioni riguardanti il carburante per questa macchina.
- Il DEF (Diesel Exhaust Fluid) utilizzato nei sistemi Cat di riduzione selettiva catalitica (SCR), deve soddisfare i requisiti indicati nello standard 22241 dell'Organizzazione internazionale per la normazione (ISO).

## Impianto di condizionamento

L'impianto di condizionamento installato su questa macchina contiene gas fluorurato refrigerante ad effetto serra R134a (potenziale di riscaldamento globale = 1.430). L'impianto contiene 1,1 kg di refrigerante con un equivalente in CO<sub>2</sub> pari a 1,573 tonnellate.

## Sistema di trasmissione

Descrizione	Trasmissione idrostatica a controllo elettronico con due motori ad asse obliquo a cilindrata variabile e due pompe a pistoni assiali a pattini a portata variabile	
Velocità di marcia	Velocità variabile infinita da 0 a 10 km/h (da 0 a 6,2 mi/h)	
Taratura valvola di sfogo	47.500 kPa	6.890 psi

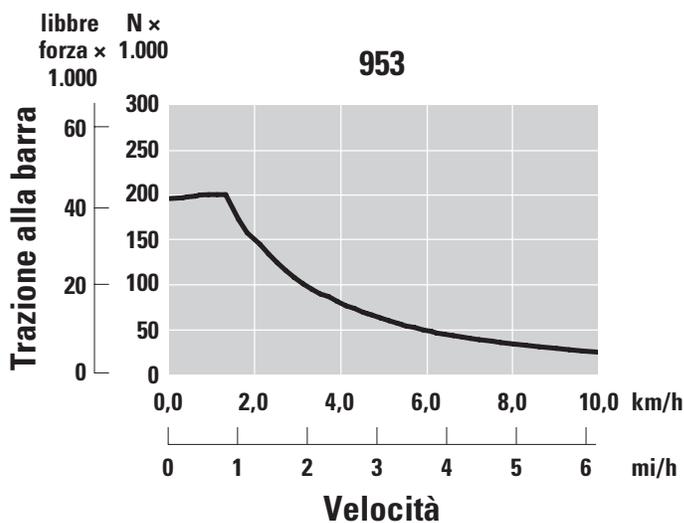
## Impianto del mezzo

Descrizione	Pompa del pistone a portata variabile con rilevamento del carico	
Massimo flusso continuo (1.800 giri/min)	155 l/min	41 gal/min
Pressione massima	28.000 kPa	4.061 psi
Impianto del filtro	Filtro di ritorno dell'attrezzo	

## Capacità di rifornimento

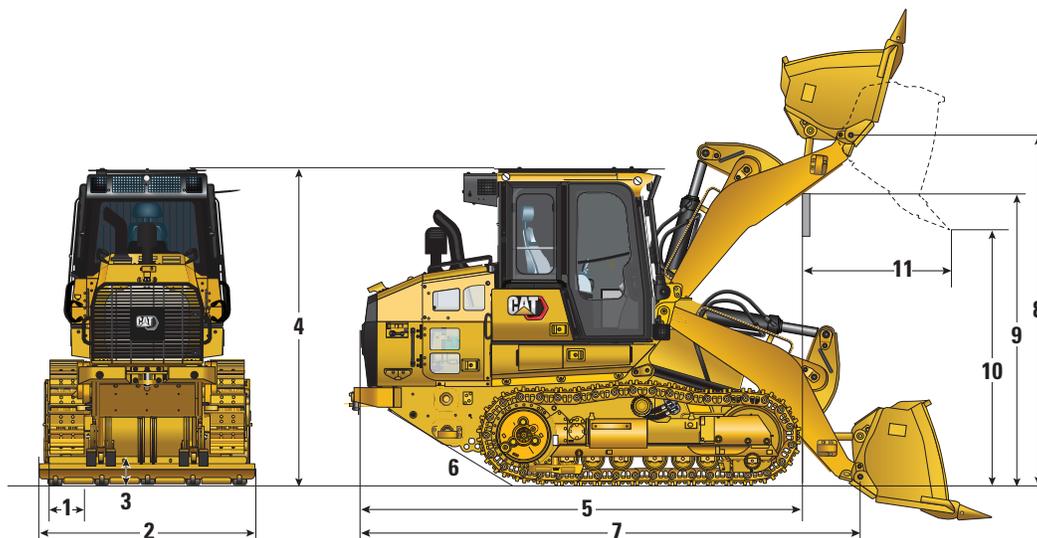
Serbatoio carburante	265 l	70 gal
Serbatoio DEF	16 l	4,2 gal
Impianto di raffreddamento	32 l	8,5 gal
Basamento (con filtro)	16,5 l	4,5 gal
Trasmissione finale (ciascuno)	10,8 l	2,8 gal
Serbatoio idraulico	70 l	18,5 gal
Albero girevole	0,7 l	0,18 gal

## Trazione alla barra



# 953 Pala cingolata – Specifiche parziale per acciaierie

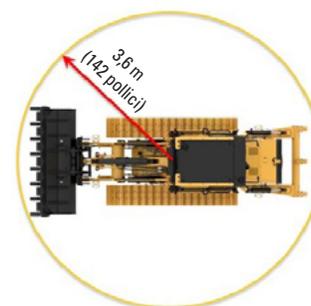
## Pesi e dimensioni



Configurazione per costruzione mostrata.

### Parziale Steel Mill

Peso operativo <sup>1</sup>	17.210 kg	37.942 libbre
Peso di spedizione	13.283 kg	29.284 libbre
<b>1</b> Larghezza dei pattini dei cingoli		
Costola doppia	380 mm	15,0 pollici
Rulli dei cingoli – Per lato		6
Numero di pattini – Per lato		37
Cingolo a terra	2.286 mm	90,0 pollici
Pressione al suolo		
Pattini a costola doppia da 380 mm (15 pollici)	90 kPa	13 psi
<b>2</b> Larghezza totale della macchina con benna per scorie	2.416 mm	95,1 pollici
<b>3</b> Distanza libera da terra	413 mm	16,3 pollici
<b>4</b> Altezza macchina alla sommità della cabina	3.216 mm	126,6 pollici
<b>5</b> Lunghezza della macchina fino alla parte anteriore dei cingoli	4.520 mm	177,9 pollici
<b>6</b> Angolo di rampa		29°
<b>7</b> Larghezza totale della macchina con benna per scorie	6.602 mm	259,9 pollici
<b>8</b> Altezza del perno d'incernieramento alla massima altezza di sollevamento	3.608 mm	142,1 pollici
<b>9</b> Gioco del braccio di sollevamento alla massima altezza di sollevamento	3.005 mm	118,3 pollici
<b>10</b> Gioco di rilascio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45°	2.752 mm	108,3 pollici
<b>11</b> Sbraccio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45°	1.167 mm	45,9 pollici
Raggio di sterzata	3,8 m	149,6 pollici



<sup>1</sup>Peso operativo: macchina con pacchetto parziale Steel Mill per acciaierie, benna per scorie con denti e segmenti, lubrificanti, serbatoio carburante pieno al 100% e operatore di 75 kg (165 libbre). Le offerte relative a benne e accessori potrebbero variare. Consulta il tuo rivenditore Cat per maggiori informazioni sulla disponibilità.

# 953 Pala cingolata – Specifiche parziale per acciaierie

## Benne

Benne impermeate – Leverismo standard	Benna per le scorie	
Tipo di bordo di taglio	Denti lunghi e segmenti	
Peso benna	2.502 kg	5.515 libbre
Larghezza benna	2.416 mm	95,1 pollici
Capacità nominale con fattore di riempimento del 100% <sup>1</sup>	1,6 m <sup>3</sup>	2,1 iarde <sup>3</sup>
Capacità operativa nominale <sup>2</sup>	3.344 kg	7.373 libbre
Carico statico di ribaltamento <sup>3</sup>	9.555 kg	21.066 libbre
Forza di strappo	116.605 N	26.214 libbre forza

<sup>1</sup>Capacità volumetrica della benna secondo ISO 7546:1983.

<sup>2</sup>La capacità operativa nominale dovrebbe essere considerata con un carico statico di ribaltamento al 35% in conformità con ISO 14397-1:2007.

<sup>3</sup>Macchina attrezzata con contrappesi di serie e addizionali.

## Standard

### Struttura ROPS/FOPS

- La ROPS (Rollover Protective Structure) fornita da Caterpillar soddisfa i criteri ISO 3471:2008 per le ROPS.
- La FOPS (Falling Object Protective Structure) soddisfa i requisiti ISO 3449:2005 Livello II.

### Freni

- I freni soddisfano lo standard ISO 10265:2008.

### Informazioni su suono e vibrazioni

- Livello dichiarato di pressione acustica dinamica sull'operatore quando viene utilizzato "ISO 6396:2008" per misurare il valore per una cabina chiusa. Le misurazioni sono state eseguite con la ventola di raffreddamento del motore al 70% della velocità massima. Il livello del suono può variare a seconda della velocità della ventola di raffreddamento del motore. La cabina è stata installata e mantenuta in modo appropriato. Le misurazioni sono state eseguite con le porte e i finestrini della cabina chiusi.

NOTA: L'incertezza relativa al livello di pressione acustica dinamica sull'operatore è di  $\pm 2$  dB(A).

### 953 – 74 dB(A)

- Può essere necessario indossare una protezione acustica quando la macchina viene utilizzata con una postazione operatore aperta per periodi prolungati, in un ambiente rumoroso o con una cabina non adeguatamente mantenuta.
- Informazioni sul livello acustico per le macchine nei paesi dell'Unione Europea e nei paesi che adottano le "Direttive dell'Unione Europea". Se in dotazione, l'etichetta di certificazione viene utilizzata per verificare la certificazione del suono ambientale della macchina in base ai requisiti dell'Unione Europea. Il valore riportato sull'etichetta indica il livello di potenza acustica esterna (LWA) garantito al momento della fabbricazione per le condizioni specificate in "2000/14/CE".

### 953 – 109 dB(A)

# 953 Parziale per acciaierie Attrezzatura standard e a richiesta

## Attrezzatura standard e a richiesta

L'attrezzatura standard e a richiesta può variare. Consulta il tuo rivenditore Cat per maggiori dettagli.

	Standard	A richiesta		Standard	A richiesta
<b>GRUPPO MOTOPROPULSORE</b>			<b>IMPIANTO ELETTRICO</b>		
Motore diesel Cat C7.1, con turbocompressore e postrefrigeratore aria-aria (ATAAC)	✓		Centro di manutenzione a livello terra	✓	
Post-trattamento montato sul motore per soddisfare gli standard sulle emissioni PA Tier 4 Final per gli USA, Stage V per l'Unione Europea, 2014 per il Giappone, e Tier 4 Final per la Corea	✓		Alternatore per impieghi gravosi da 24 volt	✓	
Sistema di raffreddamento modulare per la presa d'aria del motore, l'olio e l'acqua	✓		Allarme di retromarcia	✓	
Ventola idraulica su richiesta – controllata elettronicamente, con rilevamento della temperatura	✓		Due clacson	✓	
Ventola idraulica, a inversione	✓		Due batterie per impieghi gravosi, ad alto rendimento, senza necessità di manutenzione, 900 CCA	✓	
Comando elettro-idrostatico (EHC) per la trasmissione	✓		Interruttore principale di disconnessione	✓	
Spegnimento del motore inattivo	✓		Dispositivo di avviamento elettrico per impieghi gravosi, 24 volt	✓	
Controllo automatico della velocità del motore	✓		Segnalatore lampeggiante a LED		✓
Pompa del carburante elettrica	✓		<b>AMBIENTE OPERATORE</b>		
Separatore dell'acqua	✓		Cabina per acciaierie – pressurizzata, insonorizzata, struttura ROPS/FOPS, con vetri sigillati con silicone e vetro del parabrezza laminato per impieghi gravosi	✓	
Ausilio dell'avviamento a candele	✓		Sedile alto Deluxe – riscaldato con shock control regolabile		✓
Filtro dell'aria del motore		✓	Sedile alto Premium Plus – riscaldato e raffreddato, bloccabile, con isolatore laterale		✓
Prefiltro dell'aria del motore	✓		Braccioli regolabili	✓	
<b>CARRO</b>			Leve di comando elettroidrauliche montate sul sedile con elaborazione più veloce	✓	
Cingoli per impieghi gravosi e sigillati (non lubrificati) pattini a doppia costola da 380 mm (15 pollici)		✓	Comandi dello sterzo a V e pedale		✓
Telai dei rulli dei cingoli oscillanti	✓		Comandi dello sterzo a joystick		✓
Guide di scorrimento dei cingoli, sezione finale	✓		Comandi della strumentazione a joystick		✓
Regolatore idraulico dei cingoli	✓		Comando della strumentazione a due leve		✓
Cerchioni a pignone con segmenti intercambiabili intercambiabili in acciaio resistente	✓		Cintura di sicurezza retrattile, con spina cintura slacciata sul cruscotto	✓	
Protezioni dei pignoni	✓		Sedile predisposto per imbragatura a quattro punti	✓	
Sei rulli dei cingoli per lato, con un rullo portante, lubrificato a vita	✓		Climatizzazione e riscaldamento	✓	
Flettenti, tipo convenzionale, lubrificati a vita	✓				

(continua alla pagina seguente)

# 953 Parziale per acciaierie Attrezzatura standard e a richiesta

## Attrezzatura standard e a richiesta (continua)

L'attrezzatura standard e a richiesta può variare. Consulta il tuo rivenditore Cat per maggiori dettagli.

	Standard	A richiesta		Standard	A richiesta
<b>AREA OPERATORE (continua)</b>			<b>ULTERIORE ATTREZZATURA DI SERIE</b>		
Riscaldatore/sbrinatoro con controllo automatico della temperatura e controllo automatico della ventola	✓		Parafango in metallo resistente	✓	
Specchietto retrovisore interno, regolabile	✓		Insonorizzazione esterna	✓	
Predisposizione radio. Include altoparlanti, antenna e presa di corrente a 24 V e porta USB a 5 V	✓		Pompa della strumentazione con rilevamento del carico a portata variabile	✓	
Radio – Kit predisposto per stazioni FM		✓	Leverismo con barra a Z	✓	
Radio – Bluetooth e Aux e microfono		✓	Cilindri dell'attrezzatura con sensori	✓	
Interruttore freno di stazionamento e spia di "freno inserito"	✓		Vano motore con sportelli dotati di serratura	✓	
Interruttore per il blocco della strumentazione	✓		Nucleo del radiatore resistente ai detriti (sei alette per pollice)	✓	
Telecamera retrovisiva standard ad alta definizione	✓		Protezione del radiatore incernierata e ventola orientabile	✓	
Display touchscreen a colori da 254 mm (10 pollici) con display della telecamera posteriore integrato e indicatore di pendenza della macchina	✓		4 × 2 Punti di ancoraggio facili sulla scocca	✓	
Tre modalità operative selezionabili: Power, Smart, Eco	✓		<b>PROTEZIONI</b>		
Disinnesti automatici di sollevamento e inclinazione programmabili dall'operatore	✓		Protezione parabrezza con schermo metallico	✓	
Indicatore di beccheggio e rollio	✓		Protezioni inferiori complete	✓	
Scuotimento della benna	✓		Protezione alla ruota folle		✓
Assistenza da remoto (Risoluzione problemi/Assistenza rapida da remoto)		✓	Protezione delle luci anteriori		✓
Tappetino lavabile per impieghi gravosi	✓		Protezione dei rulli dei cingoli		✓
Tergi/lavacrystalli in silicone, anteriore e posteriore, a velocità multiple	✓				
Tettuccio di metallo resistente	✓				
Appendiabiti	✓				
Vani portaggetti sotto il bracciolo sinistro	✓				
Tasca portadocumenti sulla console destra	✓				

(continua alla pagina seguente)

# 953 Parziale per acciaierie Attrezzatura standard e a richiesta

## Attrezzatura standard e a richiesta (continua)

L'attrezzatura standard e a richiesta può variare. Consulta il tuo rivenditore Cat per maggiori dettagli.

	Standard	A richiesta		Standard	A richiesta
<b>BENNE*</b>			<b>ACCESSORI POSTERIORI</b>		
Benna per scorie – 1,6 m <sup>3</sup> (2,1 iarde <sup>3</sup> )		✓	Paraurti		✓
<b>IMPIANTO IDRAULICO</b>			Barre antiurto		✓
Impianto idraulico a due valvole, due leve		✓	<b>SERBATOIO CARBURANTE</b>		
Impianto idraulico a due valvole, joystick		✓	Serbatoio carburante	✓	
Linee idrauliche standard	✓		Serbatoio carburante a riempimento veloce		✓
<b>MANUTENZIONE</b>			Pompa a mano dei sedimenti		✓
Lubrificante standard		✓	<b>ALTRA ATTREZZATURA</b>		
Lubrificante bio		✓	Pacchetto Access		✓
Lubrificante ecosafe (acciaieria)	✓		<b>PRODOTTI AD ELEVATA TECNOLOGIA</b>		
Refrigerante a lunga durata Cat	✓		Predisposizione per Product Link	✓	
Pacchetto di servizio esteso – sistema idraulico manuale che consente l'inclinazione della cabina e il blocco a 30 gradi in sicurezza sul campo, supporto porta-pala (pala non inclusa)	✓		Product Link – Satellitare		✓
Cambio olio ad alta velocità		✓	Product Link – Sia cellulare che satellitare		✓
Tubi di scarico ecologici sul serbatoio dell'olio idraulico	✓		Senza Product Link		✓
Valvole per il prelievo dell'olio	✓		<b>CONTRAPPESI</b>		
Tubi flessibili Cat XT	✓		Contrappeso leggero 240 kg (529 libbre)		✓
Olio idraulico Ecosafe	✓		Contrappeso leggero, altri 200 kg (440 libbre)		✓
Filtro dell'olio di ritorno dell'attrezzo nel serbatoio idraulico	✓				

\*Le benne e gli altri accessori di lavoro dal modello 953K, e benne e attrezzi selezionati dal modello 953D, sono compatibili con il 953. Le offerte relative a benne e accessori potrebbero variare. Consulta il tuo rivenditore Cat per informazioni su compatibilità e disponibilità.

Per avere informazioni più dettagliate sui prodotti Cat, sui servizi dei rivenditori e sulle soluzioni per l'industria, visita il nostro sito [www.cat.com](http://www.cat.com)

© 2021 Caterpillar  
Tutti i diritti riservati

I materiali e le specifiche potrebbero subire variazioni senza preavviso. Le macchine mostrate nelle foto potrebbero includere attrezzatura opzionale. Consulta il tuo concessionario Cat per le opzioni disponibili.

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, i rispettivi loghi, "Caterpillar Corporate Yellow", la veste commerciale "Power Edge" e Cat "Modern Hex" così come le identità aziendali e di prodotto qui utilizzate, sono marchi commerciali di Caterpillar e non possono essere utilizzati senza autorizzazione.

ALXQ3139 (03-2021)  
Numero di fabbricazione: 12A  
(Aus-NZ, Eur, Giappone,  
Corea, N Am)

